

NASLOV—ADDRESS:  
Glasilo K. S. K. Jednote  
4117 St. Clair Ave.  
CLEVELAND, OHIO  
Telephone: 2820-2821

LETOS  
obhajala naša Jednota 26-  
letnico upravljanja mladi-  
nskega oddelka  
V ta namen naj namo kra-  
jevno društvo mestitve  
agitorja za mladiški  
oddelok



Kranjsko - Slovenska  
Katoliška Jednota

je prva in najstarejša  
slovenska bratska pod-  
pornica organizacija v  
Ameriki

Posluje že 43. leto

GESLO KSKJ. JE:

"Vse za vero, dom in  
narod!"

Entered as Second Class Matter December 12th, 1923 at the Post Office at Cleveland, Ohio, Under the Act of August 24th, 1912. Accepted for Mailing at Special Rate of Postage Provided for in Section 1108, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 23d, 1918.

STEV. 46 — NO. 46

CLEVELAND, O., 17. NOVEMBRA (NOVEMBER), 1936

LETO (VOLUME) XXII.

## 29. KAMPANJSKO POROČILO

### LEP NAPREDEK DVEH DRUŠTEV. — ŠTIRI DRUŠTVA BODO KMALU TUDI DOSEGLA KVOTO. — ČLANICE SO NAJBOLJ AGILNE V TEJ KAMPANJI

Iz doposlanega nam uradnega kampanjskega poročila za zadnji teden, ki se v celoti nahaja na "Our Page" moramo pohvalno omeniti dvoje društev zaradi njih agilnosti. Društvo Kraljica Majnika št. 194 v Canonsburgu, Pa. je minuli teden napredovalo za 2225 boosterskih točk; prej je bilo v vrsti društev iz Pennsylvanije na 17. mestu, toda zdaj se je pa pomaknilo kar na 4. mesto. Ne moremo prav soditi, kaj ravno to pomeni. Morda so se naše sosesre v Canonsburgu zarotile, da hočejo priti baš one v ospredje ali na prvo mesto z dosego kvote med vsemi ostalimi društvi države Penna.?

Drugo agilno društvo se nahaja v Aurori, Minnesota in sicer je to društvo Marije Rožnega Venca št. 131, ki je minuli teden napredovalo za 1775 točk. Prej je bilo v minnesotski vrsti na 12. mestu, zdaj je pa že na 3. Lep napredek!

Morda bomo že prihodnji teden lahko poročali, da je tudi nastopnih četvero društev doseglo svojo kvoto: društvu št. 206 manjka samo še 591 točk; društvu št. 81 — 722 točk; društvu št. 63 — 1574 točk in društvu št. 119 še 1599 točk. Radovedni smo, katero izmed teh društev nas bo razočaralo?

Že zadnji smo omenili, da so naše sosesre ali članice raznih društev bolj pridne in agilne kakor pa člani (moški). To nam priča seznam odlikovancev.

Na Our Page je danes označenih 16 imen onih, ki so dobili zlat znak v odlikovanje. Le prečitajte vsa imena in našli boste med istimi 11 (enajst!) imen odlikovank in 5 moških. Na novo je dobila to odlikovanje sestra Lena Mikan pri društvu št. 206.

Našim kampanjskim voditeljem: Ker se vršijo meseca decembra glavne letne seje in ker bo prihodnji mesec zadnji kampanjski mesec, nastopite na prihodnji seji energično in apelirajte na članstvo za sodelovanje že ob zadnji uri. S skupnim nastopom in z združenimi močmi lahko vse zaostalo še nadomestite in dosežete kvoto, da bo tudi vaše društvo zapisano v Zlato Jednotino knjigo.

### STANJE MEDDRŽAVNIH OKROŽIJ

H	Ohio	3922
B	Missouri, Iowa in Nebraska	3804
K	Wisconsin	2645
E	Montana, Wyoming, Oregon in Washington	2463
F	Indiana	1942
I	Illinois	1707
D	Colorado in California	1548
L	Pennsylvania	1403
A	New York, Connecticut in West Virginia	1044
J	Minnesota	972
G	Michigan	905
C	Kansas in Arkansas	719

### DRŽAVE PO BOOSTERSKIH TOČKAM

Missouri	10,450
Montana	4,033
Ohio	3,922
Oregon	3,002
Wisconsin	2,645
Indiana	1,942
Illinois	1,707
Wyoming	1,665
Colorado	1,612
Pennsylvania	1,403
New York	1,251
Minnesota	972
Connecticut	930
Michigan	905
Kansas	808
California	600

### DRUŠTVA PO DRŽAVAH, KI SO V OSPREDJU

California, št. 236	600 točk
Colorado, št. 56	4,514 "
Connecticut, št. 148	930 "
Illinois, št. 220	10,350 "
Indiana, št. 52	3,889 "
Kansas, št. 115	3,301 "
Michigan, št. 249	3,000 "
Minnesota, št. 4	2,725 "
Missouri, št. 70	10,450 "
Montana, št. 14	10,203 "
New York, št. 46	3,250 "
Ohio, št. 219	37,451 "
Oregon, št. 235	3,002 "
Pennsylvania, št. 81	9,278 "
Wisconsin, št. 136	4,950 "
Wyoming, št. 94	4,101 "

Sklepite ustanoviti kako no-  
vo društvo za našo Jednoto; 8  
ustangovnih članov nadostuje.

Ne jutri, pač pa danes se od-  
loči za pristop v našo Jednoto!  
Jutri bo morda že prepogosto!

## RAZNE VESTI

### NESREČA NA LOVU

Calumet, Mich. — Dne 1. novembra, na praznik Vseh Svetnikov sta se dva sirova družine Louis Jeniča s puško podala v šumo na lov. Kmalu zatem se je zvedelo, da je mlajši sin svojega brata obžrtel. Ponesrečenja so odpeljali v Calumet-Hecla bolnišnico, kjer je drugo jutro umrl.

Nesreča se je zgodila blizu doma. Zalujoči oče se lepo zahvaljuje vsem, ki ste mu ali na roke v tem žalostnem času, posebno pa svojemu bratu Martinu Jeniču, ki je prišel iz Milwaukee, Wis. na pogreb. Še enkrat se vsem lepo zahvaljujem.

Louis Jenič,  
2311 County Rd.

V Moon Run, Pa., je umrla Franciška Troha, rojena Dolenc, stara 54 let in doma iz Rovt na Planinah, po domače Bertova Franca. Umrla je za poškodbami, katere je dobila v avtomobilski nesreči. Zapuška moža, dva sinova in hčer.

Srčna kap je zadela Jožefa Obravoviča v Detroitu, ko je čakal na učilno kabo. Bil je takoj mrtev. Star je bil 58 let in rojen v Novem selu pri Kočevju. V Ameriki je živel 14 let in

### Žrtve civilne vojne na Španskem

Dne 20. oktobra t. l. je napadli že četrti mesec bratomorne civilne vojne na Španskem. V prvih treh mesecih tega človeškega klanja je bilo ubitih že okrog 175,000 oseb; med žrtvami je tudi mnogo žensk ter otrok.

### Nov letalski rekord: v 13 urah čez Atlantik

London. — Jim Mollison, angleški letalec, je dosegel nov letalski rekord v brzini, ko je priletel iz St. Johnsa v Novi Fundlandiji v London v 13 urah in 17 minutah. Mollison je porabil 7 ur od New Yorka do St. Johnsa, torej je njegov polet iz Amerike v Anglijo trajal nekaj malega čez 20 ur. To je bil Mollisonov četrti polet čez Atlantski ocean.

### Šest milijonov na dan

Chicago, Ill. — Prebivalstvo Združenih držav požene po grlu dnevno celih šest milijonov in sedem sto tisoč dolarjev, ki gredo za pivo, vino in žganje. Do tega zaključka so prišli računarnji organizacije American Business Men's Research Foundation.

### Verski Berlin

Verska statistika ugotavlja, da ima Berlin 3 milijone protestantov. Protestanti imajo 182 cerkva in 67 kapel. Katoličanov je 400,000, a imajo 72 fara in 233 duhovnov. Židov je 172,000 z 41 sinagogami.

Sročeni in vsaki je eni, kdor misli, da bo vedno lahko živel brez podpornega društva; toda sreča je epohalna.

Vsi člani vaše družine bi morali biti zavzeta pri naši Jednoti.

## Odkritje spomenikov v kulturnem vrtu

Jugoslovanski kulturni vrt bo končno dovršen. Na dan 26. novembra, na dan ameriškega praznika Zahvalnega dne, se bo odkrilo spomenik pesnika Simona Gregorčiča in pisatelja Ivana Cankarja. Za takrat je napovedan slovenski dan. Prav je in se spodobi, da imamo v tem oziru svoj slovenski dan. In da se ta dan kar najlepše proslavi, se vabi vsa slovenska javnost, vsa naša društva, da se udeležijo korporativno te slovnosti. Društva naj izvolijo zastopnike, ki bodo zastopali svoje društva na tej slovnosti. Zlasti se pa še vabi vse tiste, ki imajo narodne noše, ženske in moške. Pokažimo se, da smo Slovenci res zaveden narod. To bo zaključna slovnost in s tem dovršeno tudi vse težko delo. Zato je primerno, da se to vrši na Zahvalni dan, da bo pošten "likof" za vse delo tekem dolgih sedem let.

Vsi, ki imate zavest, da ste Slovenci, pridite na to zaključno slovnost. Na tej slovnosti bodo navzoči odlični gostje iz raznih krajev Zedinjenih držav.

Vzpored slovnosti bo približno takle. Ob desetih zjutraj na 26. novembra se zbirajo društva in druge skupine v Grdinovi dvorani na St. Clair Ave. Ob enajstih bo pa v Jugoslovanskem kulturnem vrtu slovesno odkritje spomenikov Ivana Cankarja in Simona Gregorčiča. Opoldne se bo serviral kosilo za goste v Grdinovi dvorani. Ob dveh popoldne bo začetek programa. O tem se bo pozneje še natančneje sporočalo v časopisu.

Cankarjevo soho bo izdelal slovenski umetnik Mr. Rudolf Marko.

Sedaj se dela na pripravah za ta veliki dan, da bo slavnost tem lepša. Na slavnost pridejo tudi drugi Slovani v narodnih nošah. To se tudi spodobi, saj je Simon Gregorčič s tako navdušenostjo opeval slovensko bodočnost z besedami: Bog živi vse Slovane pod streho hiše ene!

Da bi se naš narod na ta dan res zbral skupaj z drugimi Slovani v Jugoslovanskem kulturnem vrtu in potem pa pod streho Grdinove dvorane dostojno proslavil odkritje spomenikov Simona Gregorčiča in Ivana Cankarja.

Jože Grdina.

## VESTI IZ JUGOSLAVIJE

**Noč grobovi:** Na Visokem nad Kranjem je umrla Jera Pikiš roj. Sajovic, sestra pokoj. ljubljanskega stolnega prošta. — Na Pobrežju pri Mariboru so pokopali carinskega kontrolorja Povaleja Joška. — Istotam so djali v grob višjega sod. oficijala v pok. Ivana Lubca. — V Vel. Dolencih v Slov. krajini je odšel h Gospodu po večno plačilo g. župnik Jožef Klekl ml. — V bolnišnici v Beli Cerkvi je zapustil solzno dolino Božidar Sever. — V Belgradu so pokopali z vojaškimi častmi vojaškega zdravnika dr. Avgušina Rujnika. — V Mariboru so pokopali hišno posestnico Leňnik Jožefo. — Na Viču so pokopali zdravnika dr. Franceta Frlana. — V Belgradu je zatislil oči art. narednik Alojz Nastran. — V Mariboru je umrl Franc Kokot. — Na Rakeku je odšel v večnost posestnik in gostilničar Anton Modic. — V Gotovljah je zatislila svoje trudne pti Terezija Kuder roj. Luskar. — V Lučah so pokopali Nežo Breznik pd. Matijeve. — V Ljubljani so umrli: dr. vpokojenec Andrej Pirc, čevljarški mojster Anton Breclj, urušinka m. Karolina Biščak, sin usnarja iz Kamnika Mirko Polak, Andrejka Pristov in Bratovž Anton.

**Novoga župnika** v osebni stolnega vikarja g. Alojzija Košmerlja je dobila največja župnija v ljubljanski škofiji, župnija pri sv. Petru v Ljubljani.

**80 let je dopolnil** bivši gimnazijski direktor in tvorec slovenske stenografije gosp. Fr. Novak v Ljubljani.

**80 let je dopolnil** Zupančič Franc star., gostilničar in posestnik z Rakovnika pri St. Rupertu na Dolenjskem.

**Nagrobni spomenik** v obliki orgel je dobil na novomeškem pokopališču počivajoči znani skladatelj Ignacij Hladnik.

**Ljubljanski občinski svet** je imel dne 23. oktobra zopet redno sejo. Na prostoru pokopališča pri Sv. Krištofu se bo zgradilo novo "Baragovo" slemeničke. Delavski dom se poveča s prizidkom, kar bo stalo 1,720,000 dinarjev. Občin. svet je na tajni seji sklenil, da imenuje za župnika mestne trnovske župnije g. dekana Janka Cegnarja iz Moravč. Za tiskovnega poročevalca pri mestnem magistratu je bil izbran pisatelj g. Jožef Vombergar.

**Murska Sobota** dobi svojo gimnazijo. Prosvetni minister Stošovič je sporočil ministru dr. M. Kreku, da bo v sporazumu z ministrskim predsednikom dr. Stojadinovičem predlagal postopno otvoritev višje gimnazije v Murski Soboti.

**V Belgradu je umrl** zadnji predsednik vlade pokojnega črnogorskega kralja Nikite, — Lazar Mijušković.

**3670 potnikov** je prispelo na sušaško letališče ali odletelo z njega v letošnji dobi. Na progi Ljubljana - Sušak se je vozilo 693 potnikov.

**Señt postopij** je uničil požar v Rodinah v Beli krajini. (Dalje na 6. strani.)

## VABILO NA VELIK SLOVENSKI DAN

Cleveland, Ohio. — Kar je Bela Ljubljana v naši stari domovini za vso Slovenijo, to lahko smatramo da je clevelandška slovenska metropola za vse slovenske pokrajine v Ameriki. Cleveland je že itak imenovan: "Cosmopolitan City," kjer so narodi, naseljeni bolj nego kje drugod v Ameriki. Če računamo, da je Cleveland šele milijonsko mesto (en milijon prebivalcev) so isti v statistiki razdeljeni takole: 26 odstotkov je rojenih in inozemstvu, 45 odstotkov je pa rojenih, ki so otroci od teh, ki so dospeli iz inozemstva, skupno štejejo prebivalci mesta Clevelanda 71 odstotkov tujerodcev. Če se sme tako imenovati (tako je mestna statistika), to so mi poslali iz urada Cosmopolitan Lige, kadar sem bil naprošen, da sem govoril za eno ali drugo stvar skupinam različnih narodnosti.

V Clevelandu nas je Slovencev, z gotovostjo trdim nad 40 tisoč. V tem imamo tudi dosti za pokazati, bodisi v narodnem, kakor tudi v verskem oziru. Poleg številnih Narodnih domov imamo prav tako 4 velike fare in 13 slovenskih duhovnikov, vsaj toliko jih opravlja dnevne in nedeljske božje službe. Pri tem imamo dva dnevnika (časopisa); tiska se tukaj tudi četveroglasil naših podpornih organizacij. Nahaja se tudi sedež domače podporne organizacije Slovenske Dobrodelne Zveze ter nekaj nad 150 društev in klubov podpornih, političnih nabožnih, kulturnih in drugih. V mnogih ozirih prekašamo celo naše sosesre v naši domovini. Naš Cleveland se torej v društvenem življu dviga daleč nad Belo Ljubljano. To naj bo povedano samo mimogrede, da bodo čitatelji vedeli kaj žeim s tem nadalje napisati.

Lansko leto se je naš veliki slovenski Cleveland pokazal v vsej svoji moči na veliki in zgodovinski "Baragov dan," ki ga je tudi-ameriško časopisje imenovalo, da je bil to res največji dan, kar so jih kdaj priredili kateri narodi poprej. V paradji je bilo do 40,000 ljudi navzočega občinstva pa je opazovalo 60,000. To je bil tako rekoč slovenski, vendar pa le "Baragov dan" imenovan, to pa radi tega, ker ga je naredil naš ameriški slovenski apostol Baraga, ko je bil njegov kip postavljen v Jugoslovanski kulturni vrt.

Rojaki širom Amerike ste že večkrat slišali o imenovanem vrtu. O tem pišem drugičkrat. Danes naj bo posvečeno par vrstic javnosti izven Clevelanda, da bodo rojaki po širni Ameriki vedeli pravočasno to, ker mi tu v naši centralni naselbini nameravamo obhajati.

Dan 26. novembra, Zahvalni dan, ameriški praznik, bo zopet dan veselja za nas; to bo drugi veliki dan, dan, ki ga bomo imenovali: "Slovenski dan." Ta dan bosta odkrita dva spomenika naših pisateljev: Ivan Cankarja in Simon Gregorčiča v mestnem parku, oziroma v našem Jugoslovanskem kulturnem vrtu, ki je dodeljen nam v oskrbo in ki bo veljal, ko bo dodelan nad 70,000 dolarjev, za njega bo vlada prispevala v delu in materialu nad \$57,000, drugo pa prispevamo sami. Kaj in kako se bo vršilo na ta dan, to bo že še pojasnil glavni tajnik naše organizacije, moje poročilo pa naj le služi v namenu, da o tem zveste kar mogoče ob času, da se širom slovenskih naselbin zna, da bo prav tako ta dan praznik za vse, kjerkoli bivaajo naši rojaki po Ameriki.

Z odkritjem spomenikov teh zgoraj imenovanih pisateljev in z onimi poprej ter še z onimi pozneje odkritih, bo storjeno veliko kulturno delo za vse nas Slovence v Ameriki. Kakor se domneva, je mesto Cleveland edino v Ameriki, da ima nekaj sličnega v ideji kulturnih vrtov. Ta ideja se bo razširila širom Amerike, od vseh strani bodo prihajali učenjaki in drugi ljudje; ogledovati in študirati te znamenite vrtove. Prihajali bodo gostje, delegati in uradniki, ki bodo obiskali Cleveland; vsak bo hotel pokazati celo verigo krasno izdelanih in najlepše nasajenih kulturnih vrtov milje v razdalji drug poleg drugega kakor se prično prav pri znani, tako rekoč imenovani Slovenski cesti "St. Clair Avenue." Prvi je poljskega naroda, drugi je naš Jugoslovanski, tretji je češki, itd. Do 22 narodov se je zavzelo za svoje vrtove, ki bodo vsi postavili v nje svoje najzaslužnejše može, ki so kaj storili za kulturo svojega naroda.

Torej, ti vrtovi bodo zgodovinski. Naš mali narod slovenski bo v tem vrtu imenitno zastopan; ne samo s temi do sedaj postavljenimi marvč bodo sledili še drugi spomeniki ker je vrt v obsegu 260x450 čevljev. Za vrt bo nas stalo samo drevje in grmičevje \$3500.00. To bo krasota vrta, radi tega bo gotovo vsakdo, ki bo posetil in obiskal našo veliko metropolo, tudi istočasno obiskal naš Jugoslovanski kulturni vrt v Rockefeller parku in še druge vrtove.

Ker je razumljivo, da bo vrt delal v splošnem čast za vse Slovence v Ameriki, in, ker gre za ta da ves naš narod prispeva v ta namen svoje doprineske rade volje, se tudi sprejme v ta namen darove od vseh rojakov, ki bi hoteli biti sodeložni ustanovitve tega kulturnega podjetja, v ta namen bo tudi izdana posebna Spominska knjiga po odkritju spomenikov v kateri bo opisana zgodovina kulturnih mož in potek nabiranja in doprinosov k spomenikom in vrtu. Kdor bi se hotel pridružiti v pravi naradni zavesti, da postane sodeložec vrta, lahko pošlje na tajnika svoj doprinos in bo njegovo ime prišlo v Spominsko knjigo, ki bo vsebovala imenitne spise in poročila o vsemu našemu kulturnemu gibanju.

Za dan odkritja spomenikov se lahko spomnijo društva ali (Nadaljevanje na 4. strani.)

DRUŠTVENA NAZANJILA

Društvo sv. Vida, št. 25, Cleveland, O. Prijazno vabilo

Tem potom naznanjam sklep zadnje seje, da se naše društvo korporativno udeleži velike slavnosti odkritja dveh spomenikov (Gregorčiča in Cankarja) v Jugoslovanskem kulturnem vrtu na Zahvalni dan, 26. novembra.

Zbirali se bomo točno ob 10. uri dopoldne pred Grdinovo dvorano na 6025 St. Clair Ave. Članstvo je uljudno prošeno, da se te slavnosti udeleži; prinesite regalije seboj, da s tem pokažemo našo narodno zavest. S sobratskim pozdravom, A. J. Fortuna, tajnik.

Društvo sv. Jožefa, št. 57, Brooklyn, N. Y.

Kakor znano, je naše društvo priredilo Martinov večer dne 7. novembra v Slov. Nar. Domu. Zatorej se na tem mestu lepo zahvaljujemo vsemu članstvu in našim prijateljem za veliko udeležbo. Upamo, da so bili vsi navzoči zadovoljni; pa saj je že itak stara navada, da se na naših prireditvah lahko vsak dobro zabava. Postregli smo vsem kar nam je bilo mogoče.

Za spomin na ta večer je odnesel domov lepo živo gosko sobrat Josip Kobe; isto mu je naklonila Miss Sreča, nekaj vinca za enak spomin so pa odnesli domov: Joseph Scheller, Peter Schutte, Joseph Kobe, Mrs. Wm. O'Brien in Martin Murn; vince je krstil sv. Martin. Slednji izmed označenih naših članov, Martin Murn je prišel na veselico, da se preprča o kakovosti letošnje Noetove kapljice; mislim, da je bil zelo zadovoljen. Sobrat Jos. Kobe je bil izredno srecen, dobil je gosko in tudi vince. Omenil je, da je goska večkrat žejna in hoče piti; kdo je ono vinca na njegovem domu popil, ali goska ali Kobe, tega še nisem zvedel.

Dalje se opominja člane, ki niste bili na zadnji seji, da bi assesment prinesli tajniku ali blagajniku, ali ga poslali, da to stvar kmalu uredijo. Kaj vendar so se nekateri člani tako bali zadnje seje, da se je začela dve uri poprej; in pa tudi sv. Martina se ni bilo treba ustrašiti, saj ni nobenega ugriznil; vzi navzoči so šli zdravi domov, pa še kako veselji, ker so se na našem Martinovanju veselo zabavali s svojimi sobratji in prijatelji.

Dalje se prosí člane, da bi se udeležili veselice društva sv. Petra št. 50 JSKJ, ki se vrši v soboto, dne 21. novembra v Slovenskem Domu, ker omenjeni člani društva gredo tudi nam radi na roke.

Pri zadnji seji je bil sprejet v aktivni oddelek brat Frank Zaman, v mladinski pa: August Kavcic, Albert Stark, Frances, Theresa in Richard Gregory. — Potrudite se še malo za pridobitev novih članov! S sobratskim pozdravom, Joseph J. Klun, tajnik.

Društvo sv. Antona Pador, št. 87, Joliet, Ill.

Vsled sklepa na zadnji seji bo naše društvo priredilo malo zabavo in sicer v spodnjih prostorih Slovenija dvorane v soboto, dne 28. novembra zvečer. Med nami, ali v svoji sredi bomo imeli velikega purana, ki nam bo pomagal tudi po svoje zapeti če bo treba. Seveda, ko se bliža Zahvalni dan, se puranom slaba godi; toda naš puran je pa tako srečen, da je ušel običajni sekiri Zahvalnega dne in ga boste ta večer lahko videli živega in morebiti še s seboj odvedli domov? Zatorej se priporočamo vsem prijateljem našega društva, da nas običete omenjeni večer v Slovenija dvorani. Vstopnina bo prosta.

Velika opomba! Drugo nedeljo meseca decembra se vrši naša letna seja; zato vas že danes vabilo, da se za gotovo udeležite te važne seje. S sobratskim pozdravom, Odbor.

Društvo sv. Družine, št. 136, Willard, Wis.

Članstvu našega društva se naznanja, da bomo imeli glavno letno sejo dne 6. decembra, na nedeljo takoj po prvi sv. maši. Na tej seji bo volitev odbora za leto 1937, tako se bo tudi razmotrivalo o vsem, kar naj bi bilo v korist društva in KSKJ. Zato ste prošeni vsi, da se te seje polnoštevilno udeležite. Ne pošiljajte nedoletnih otrok z assesmentom, kajti otrok bo moral čakati prav do zadnjega. Člani, prošeni ste, da pridete vsi, kajti nekaj vas je takih, da niste bili še nikdar na seji odkar ste pristopili v društvo; pridite vsaj zdaj, da se bolj spoznamo!

Dalje. Vsi oni, ki nimate še certifikatov, pridite, da jih dolete; meni je to zelo sitno ker moram certifikate vedno na sejo in potem pa zopet domov nositi. Člani, ki dolgujete na assesmentih ste prošeni, da dolg poravnate.

Naznanjam tudi, da ima društvo veselico in sicer v nedeljo, dne 22. novembra. Vabljeni ste, kajti pri tej priliki bo na poseben način na prsa pripeta zlata medalja tajniku, katero je tudi on dobil v tej kampanji. To vse bo nekaka domača prireditev; postreženi boste z vsem. Še nekaj takega se bo dobilo, kar se ne dobi na vsaki veselici. Jamčim, da boste z vsem zadovoljni. Otroci, ki so pri društvu (mladinski oddelek) dobe nekaj brezplačno; le pošljite jih in tudi bolj male pripeljite seboj!

Važen dostavek! Vsi člani, ki niste pri društvu zavarovani za bolniško podporo, morate prihodnji mesec poleg rednega assesmenta plačati še 65c v pokritje društvenih stroškov. Nekaj je tudi še takih, ki še niste plačali zadnje Jednotine doklade 50c. Za vse je društvo založilo, toda prihodnji mesec morate tudi to poravnati.

Naznanjam tudi, da vsi člani mladinskega oddelka, ki so že 16 let stari, pa spadajo še vedno v ta oddelek, morajo do 31. decembra prestopiti v odrasli oddelek, drugače bodo izločeni iz Jednote.

V imenu odbora vabi na veselico in glavno sejo: Ludvig Perushek, tajnik.

Društvo sv. Ane, št. 139, La Salle, Ill.

Zadnja mesečna seja našega društva se je vršila dne 8. novembra v dvorani cerkve sv. Roka. Na isti so bile sprejete tri nove članice: Mrs. Veronika Brate, Mrs. Mary Rogel in Miss Adele Rogel. Novim članicam ponovno ključemo: Dobro došle! Upamo, da se jim bodo pridružile še druge nove. Po seji so članice igrale "Bunco," kjer je bila sestra Mrs. Jennie Bruder najbolj srečna, dobila je namreč prvo nagrado ali dobitek, Mrs. Mary Petek pa drugega. Dobitke sta darovali Miss Marie Gramce in Miss Frances Jancer. Mrs. Jennie Bruder, Mrs. Louise Podveršek in Mrs. Anna Klopčič so pa poskrbele da nismo bile lačne in žejne. Nektere članice so bile tako vesele in navdušene, da so začele prepevati. Mrs. Louise Podveršek je pela prvi glas, Mrs. Mary Furar pa drugega; to je naš novi društveni duet; izvrstne pevske moči! Prav bi bilo in umestno, da bi se pri društvu organiziral posebni pevski odsek ali zbor, pa bi lahko priredile kak koncert v korist društvene blagajne.

Prosim vas vse še danes, da pridete za gotovo na prihodnjo sejo dne 13. decembra na kateri bomo volile društveno uradnico za bodoče leto. Sosestrki vam pozdrav, Frances Jancer, zapis.

Društvo sv. Janeza Krstnika, št. 143, Joliet, Ill.

Pisali in vabili smo na vse strani, da bo slavnost 25-letnice in blagoslovitev zastave našega društva sv. Janeza Krstnika, št. 143 KSKJ, v Jolietu nekaj izrednega, pomenljivega. Resnica se je tudi dokazala v nedeljo, dne 25. oktobra t. l. in kdor se je vabilu odzval in slavnosti prisostvoval bo priznal, da je bila slavnost tako popolna, tako triumfalna, da se iste sploh natanko opisati ne da.

Društvo sv. Janeza Krstnika je eno najmlajših in najšibkejših društev spadajoče pod okrilje KSKJ v naši naselbini. To je angleško poslujoče društvo. V odraslem oddelku šteje 89 in v mladinskem oddelku 39 članov in članic ali skupaj 128 članov in članic. Torej po številu je majhno, po duhu pa veliko! To je bilo dokazano na gori omenjeni dan.

Predpriprave, ki so se v ta namen vršile po tozadnemu odboru so bile precej pogoste, tako da se ja kaj ne izgreši, da bo cela slavnost nekaj, na kar bomo, lahko za vedno ponosni. Namen je bil vzvišen, saj je šlo le za dobro stvar, za čast društva, naselbino in našo drago K. S. K. Jednoto. Vsak korak, ki je bil v ta namen izvršen je bil le z odkritostnim namenom, in brez vsake sebičnosti. Dokazalo se je, da kjer se odkritosrečno deluje, tam je napredek zagotovljen.

Da, velik je bil dan za društvo sv. Janeza Krstnika št. 143 v Jolietu, nedeljo, dne 25. oktobra 1936!

Pripravljalni odbor je dobil vso potrebno kooperacijo, lepe nasvete in velikodušno pomoč od našega spoštovanega, prečastitega g. župnika Rev. Father Plevnika, duhovnega vodja KSKJ. Enako od č. g. Rev. Father Hitija in č. g. Rev. Father Kuzma. Članstvo našega društva bo prečastitim gospodom za vedno hvaležno.

Posebno zahvalo je društvu dolžno č. g. Father Plevniku za naklonjeni sloviti šolski godbi, kar je slavnost temeljito povečalo in pripomoglo do tako lepega uspeha v vseh oziirih.

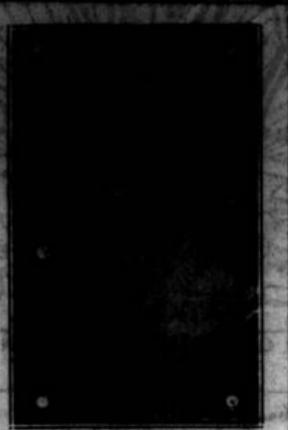
Hvala lepa vsem bratskim društvom za korporativno udeležbo slavnostne parade in slovesne sv. maše, ki so se odzvala v tako lepem številu s svojimi zastavami iz Joliet, Rockdale, Aurora, Waukegan in bližnjih naselbin. Hvala vsem onim društvom, ki so poslala svoje zastopnike na to slavnost.

Iz vseh bližnjih naselbin smo opazili veselo razpoložene naše rojake in rojakinje. Kako lepo je bilo videti, ko je vladala taka gostoljubnost in prijaznost napram drug drugemu. Hvala vsem, ki ste se udeležili!

Ni nam mogoče dobiti primernih besed, da bi se zamogli, dovolj zahvaliti botri naše nove društvene zastave sestri Mrs. Jean M. Tezak in botru, sobratu Frank J. Gospodariću, kakor tudi tovarišem in tovarišicam, ki jih ni bilo nič manj kot 80 parov.

Veliko, da, velike finančne breme ste sprejeli, toda ničesar se niste ustrašili in zato vaša usluga ne bo od strani društva tudi nikdar pozabljena. Vse članstvo društva vam tem potom izraža najpriskrnejšo zahvalo in Bog naj vam stotero povrne!

Ganljivo je bilo videti, ko so dečki, Raymond in Robert Ver-



Mrs. Jean Tezak, botra zastave



Fr. Gospodarić, boter zastave

tin, Jerome Kren in Joseph Papeš ponosno nesli novo društveno zastavo, in Mary Frankovich (nečakinja č. g. Father Kuzma) pred njimi, ki je nelsa z vencem okrašen križ zastave na svileni blazini, v cerkev sv. Jožefa k blagoslovitvi te krasno izdelane zastave našega društva. Hvala lepa vsem. Že dopoldanska slavnost je pokazala, da bo slavnost tudi popoldne veličastna in je v resnici bila.

Točno ob 12. uri je bil pripravljen obed za č. g. duhovnike, za botra in botro, tovariše in tovarišice, pevski zbor sv. Jožefa, pevski zbor "Lira" iz Waukegana in vse druge, ki so bili navzoči. Nikakor ne smemo iti preko tega, da ne bi dali javnega priznanja in zahvale našim spretnim kuharicam pod vodstvom načelnice sestri Mrs. Mary Kren. Navzoči so bili začudeni, da ki bi zamogla za malenkostne stroške pripraviti v izobilju vsega, kar je ona storila. Razume se, da je pri tem imela na razpolago dovolj spretnih moči, ki je slednja bila pripravljena pomagati, kar so vsa dekleta in žene tudi storile. Malo jih je, ali pa nobene, da bi zamogla biti Mrs. Kren kos, kako je vse šlo točno izpod rok. Hvala vsem ženam in dekletom za dano pomoč.

Točno ob drugi uri popoldne se je pa pričel napovedani koncert, ki je bil vzprizoren tako, da so navzoči kot začarani strmeli točki za točki. Na kratko povedano, občinstvo, ki ga je bilo nabitno polno v dvorani, je bilo tako zadovoljno, kot menda še nikdar v zgodovini slovenskega odra v Ameriki.

Program koncerta je vseboval dovolj poštenega razvedrila in užitka za vse. Zadovoljne govornice o tem koncertu še danes niso končane.

Umevno je pa tudi, da za kaj je bil celoten koncert tako izborno izpeljan, saj je bil izvajen po zmognih talentih na katere smo lahko vsi ponosni.

Tem potom se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na tem slavnostnem koncertu sodelovali; sloviti šolski godbi sv. Jožefa, pod vodstvom č. g. Father Hitija in Mr. Da Valt, Stephen J. Vertin za deklamacijo, pevskemu zboru sv. Jožefa, pod vodstvom Mr. Anton Rozmana.

Dalje Mr. Josip Zalarju, gl. tajniku za govor, Albert Adamichu za deklamacijo, č. g. Rev. Father Hitiju in Rev. Father Kuzma, za govore, Dorlene in Richard Churnovich,

Mr. Frank Opek, gl. predsednik za govor, pevskemu zboru "Lira" iz Waukegana, Ill., pod vodstvom Mr. John Kovatija, Miss Lena Laurich, Dolores M. Prusa, za deklamacijo, "Ukalela" dekleta iz Waukegana, Ill., John Churnovich kvartet in vsem posameznim, ki so na katerikoli način pomagali in pripomogli do sijajnega, finančnega in gmotnega uspeha.

Zahvaljujemo se za piemne čestitke sobr. Matt Pavlakovichu, II. podpredsedniku; sobr. George Nemanichu, IV. podpredsedniku; sobr. Ivan Zupanu, uredniku; sobr. R. G. Rudmanu in sobr. Martin Shukletu, čl. finančnega odbora; dr. sv. Štefana, št. 1; dr. sv. Alojzija št. 47; dr. Marije Pomagaj št. 78; dr. sv. Alojzija št. 179 in dr. sv. Barbare.

Nadalje se zahvaljujemo vsem posameznim zastopnikom bratskih organizacij in društev za izražene čestitke.

Zahvaljujemo se tudi sobratu Ivan Zupanu, uredniku Glasila, ki nam je nalašč za to prireditvev pripravil lepo sestavljene deklamacije.

Slučajno, da smo izpustili kako ime, ki smo mu dolžni zahvalo, prosimo, da nam oprostite, ker v takem številu se kaj rado zgodi, da se potem pomote ime izpusti.

Končno se pa tudi zahvaljujemo trdkri Emil Bachman, 2342 So. Millard Ave., Chicago, Ill., za krasno izdelano društveno zastavo, katere nam to za vedno v ponos. Cena isti je bila danim razmeram tako povoljna, da za slična naročila omenjeno trdkro vsem ostalim društvom toplo pripočamemo.

Za pripravljajlni odbor: Louis Zeleznikar, predsednik.

Iz urada predsednika društva sv. Jožefa, št. 169, Cleveland, Ohio

Malokdaj se oglasim v Glasilu, toda kadar se to zgodi, imam pa gotovo kaj važnega za poročati. Tako imam tudi danes neko jako važno stvar, tikačo se našega društva, oziroma seje, ki se vrši v četrtek, dne 19. novembra točno ob 7:30 zvečer v navadnih prostorih; to je namreč naša mesečna seja.

Iskreno vas prosim, da se za gotovo vsak te seje udeleži kdor le more. Na tej seji nas bo počastil s svojim obiskom naš rojak, mestni sodnik Hon. Frank J. Lausche, ki je bil pri zadnjih volitvah izvoljen za okrajnega sodnika. Da dostojno sprejmemo tako odličnega gosta, zato ponovno pozivam vse članstvo našega društva, da se udeležite te seje kakor mogoče v velikem številu. Za tako veliko društvo kakor je naše bi ne bilo prav častno ako se iste udeleži kakih 150 ali 200 članov in članic; pridite vsi, da bomo napolnili zborovalno dvorano!

Hon. sodnik Frank J. Lausche se bo iz prijaznosti odzval našemu vabilu iz razloga, ker je že toliko slišal in čital o tem (našem) društvu. Rekel je, da nam bo napravil posebno zanimiv govor; torej pridite vsi na sejo jutri večer!

Kakor običajno že več let, tako bo tudi letos naše društvo priredilo prav prijazen zabaven večer dne 25. novembra, to je na predan Zahvalnega dneva. Učeno vas vabim, da se tudi letos kakor vsako leto udeležite te zabave v obilnem številu. Tozadveni odbor se bo potrudil, da bo dovolj vsestranske in neprisliljene ter prav prijetne zabave v Slovenskem domu na Holmes Ave.

S sobratskim pozdravom, Lawrence Lehavoc, preds.

Društvo sv. Ane, št. 170, Chicago, Ill.

Vse članice našega društva ste prav prijazno vabljene na

prihodnjo sejo, ki se vrši dne 23. novembra v navadnem prostoru ob navadnem času.

Dalje opominjam tudi vse tiste članice, ki dolgujete assesment društvu, da se pobrigate in dolg poravnate ta mesec in drugi; leto 1936 bo kmalu končano; do takrat morajo biti plačani vsi stari dolgovi, da bomo lahko plačale vse upravne stroške društva. Na vaše prošnje se je društveni denar zalozilo za assesmente. Zal, da se nekatero tako malo brigajo, da bi dolg poravnale.

Se enkrat vas vse prav lepo vabim na prihodnjo sejo.

S sosestrskim pozdravom, Rose Posedi, tajnica.

Društvo sv. Helene, št. 193, Cleveland, O.

"Kam pa ti, Janette in Antonette?"

"Ah, Mici, ali ne veš, da vabive na 'vohcet'?"

"Katera je pa srečna nevesta?"

"Al še tega ne veš?"

"To bo Helenca, 'Nevesta iz Amerike'."

Vsaka slovenska žena in mož je vabljen na to svatbo. Vršila se bo 27. decembra v Slovenskem Domu na Holmes Ave. saj veste, da v adventu so prepovedane svatbe, zato bo pa toliko več veselja takoj po Božiču.

Vsaka žena ter dekle, mož ali fant naj si preskrbi vizičko za to svatbo; dobe se pri Mrs. Kogovshek na 15606 Holmes Ave. saj stane samo 50c. Ako pa hočete biti posebno blizu neveste iz Amerike, vas pa tudi ne bostalo \$10, temveč le \$1.00.

Ker so pa amerišanske neveste vse tako "nobel," bo tudi ta nevesta isti večer imela posebno lepo darilo za enega ali eno; saj ste menda že gotovo uganili, kaj da bo. Torej električni mešalec (Sunbeam Mix Master) vreden \$22.50 bo eden isti večer dobil samo za en ničel; ta mešalec se lahko rabi za 10 različnih reči.

No, zdaj pa le hitro sezite po teh vizičkih, dokler jih ne zmanjka, saj veste, da ameriške neveste so jako redke v stari domovini. Vsa ta svatba se prične v New Yorku, potem bi se pa morala končati v stari domovini; toda članice našega društva jo bodo izvršile na odru Slov. Doma na Holmes Ave. Ves Collinwood je vabljen na 27. decembra na to svatbo, katere ne boste pozabili vse svoje žive dni.

K sklepu vas še vabim na prihodnjo sejo v četrtek, 19. nov. Pridite vse! Pozdrav! M. K.

Društvo sv. Ane, št. 208, Butte, Mont.

Vabilo na plesno zabavo

Tem potom se vabi vse Slovence in druge Slovane iz naše naselbine na veselico, katero priredi naše društvo v soboto, dne 21. novembra v K. of C. dvorani, na Woodward in Forest Ave. Fričeket bo točno ob 9. uri zvečer in bo prireditvev trajala do ene ure čez polnoč. Obenem se bo igralo karte in sicer oni, kateri ne bodo plesali; ako bodo srečni, bodo dobili lepe nagrade; ravno tako boste tudi lahko srečni, da boste odnesli velikega živega purana domov, torej vam ga ne bo treba kupiti za Zahvalni dan.

Zabave bo pa tudi dovolj, posebno ker imamo zopet izvrstno godbo, igral bo namreč Silver Crescent orkester; tudi za prazne želodce in suha grla bo vsega zadošči.

Ker so priprave za tako veselico zvezane z velikimi stroški, zato šo enkrat vse prav vljudno vabimo na to veselico z zagotovitvijo, da bomo skušali naklonjenost ob priliki povrniti.

Chas. Prazen.

Društvo sv. Kristine, št. 219, Euclid, O.

Vabilo na Card party

Vsem članom in članicam našega društva se naznanja, da se vrši Card party pri sestri Jennie Intihar na 900 E. 237 St. dne 21. novembra zvečer; prostor je nam zastoj na razpolago kakor zadnjič pri bratu Nossetu. Prosim, da se udeležite v večjem številu kakor pa zadnjič.

Čenjeni mi člani in članice! Decembra meseca bo treba plačati uradnike; leto je dolgo; ni prav da se samo eni oglašijo ali oglašajo, več od vas se pa kar nič ne zmeni; to res ni lepo! Premislite, da društvo vam bo prvo v pomoč če zbolite; čemu bi torej ne storili tudi malo prijznosti do društva ali napram društvu, saj imamo vsi enake dolžnosti in pravice do društvene blagajne. Zato vas prosim, da pridete v večjem številu na našo Card party dne 21. novembra k sestri Intihar na 900 E. 237 St.

Sosestrski pozdrav, Theresa Zdešar, tajnica.

Društvo sv. Jožefa, št. 249, Detroit, Mich.

Izredno važen dan 3. novembra je za nami, ko so se vršile narodne ali predsedniške volitve. Hvala Bogu, naš ljubljani in članski predsednik je ponovno sijajno zmagal, vsled česar bo našo državno ladjo krmaril še za bodoča štiri leta. Veliko so se splošne in delavske razmere zadnji čas izboljšale, pa pričakovati smemo še boljnih in morda tudi najboljših!

Kot društvena zapisnikarica in tudi kampanjska voditeljica sem ta dopis začela s politikom, ali z našim predsednikom Zed. držav. Zdjaj pa še nekaj o našem društvu sv. Ane. Jubilejna kampanja mladinskega oddelka gre že h kraju; samo še dobrih 7 tednov, pa bo zaključena! — Vsled tega prosim vse članice našega društva, posebno pa še one, ki so mi sodelovanje obljubile že pred tremi meseci, da naj mi teh par tednov do 31. decembra priskrbijo na stran ali na pomoč pri agitaciji za pridobivanje novega članstva za ta oddelek. Ako vsaka pridobi samo 3 nove, jih bomo imele 12 več. Jaz imam še dosti boosterskih znakov na razpolago; rada bi iste razdelila onim, kj mi hočete pomagati.

Drage mi sosestre! Samo poglejte bratsko društvo sv. Janeza Krstnika št. 14, kako agilnega se je izkazalo, ker je že pridobilo predpisano kvoto. Čestitam Mr. John Govedniku, tajniku označenega društva in tudi Mr. Joe Kočevarju, kampanjskemu voditelju ter vsem drugim, ki so mu pomagali.

Drage mi sosestre! Ve ste pa meni vse premalo dosedaj pomagale. Jaz sama tudi ne morem vsega narediti; no, pa hvala Bogu, zdaj sem sama že 20 otrok za ta oddelek pridobila, čeprav s težavo, vendar je to lepo število. Matere, katere imate otroke, da niso še v našem društvu, vpišite jih zdaj; kar same jih k nam pripeljate. Pristop je prost in zdravniška preiskava; poleg tega dobite pa še 50c kampanjske nagrade za vsakega, kar se lahko vporabi za plačilo assesmenta za nekaj mesecev. Plača se samo 15c na mesec, pa bo vaš otrok zavarovan do vsote \$450.00; za 30c assesmenta pa znaša zavarovalnina \$1000.00. Zato vas prosim, da se podvzajate in mi pomagajte, da bo tudi naše društvo kmalu doseglo kvoto in bo s tem na častnem mestu zapisano. Zdjaj je naše društvo med ostajimi iz Montane na drugem mestu; dosegle smo že polovico kvote. — Torej naprej, da dosežemo še drugo polovico! Resnica je, če se pridne ženske česa lotijo, tudi dobro izvršijo; zatorej korajžjo!

Dalje naznanjam, da bomo (Dalje na 4. strani)

## MIHAJLO PUPIN

PROFESOR ZA ELEKTROMECHANIKO NA  
COLUMBIA UNIVERZI V NEW YORKU

## OD PASTIRJA DO IZUMITELJA

PREVEL PAVEL BREŽNIK

Tako naj bi postali vo. Nje načelnik je bil "knez," njegovi čuvaji. Tri sto let so se že borili ti Srbi proti Turku in so bili v tej vrsti vojvanja zelo dobro izvežbani. Leto 1690 se je patrijarh s temi izbranimi rodbinami izselil v Avstrijo; nastanili so se v ozkem pasu na severnem obrežju obeh rek ter ustvarili to, kar so pozneje imenovali avstrijsko vojaško granico. Leto 1690 je bila baje ustanovljena moja rojstna vas Idvor, toda ne na svojem sedanjem mestu. Prejšnja vas je ležala na majhni planoti nekoliko proti severi od sedanje vasi.

Banat je popolna ravnina, v bližini sela Idvora je reka Tamiš izkopala majhno sotesko in na vrhu te sipine je nekaj ležala vas Idvor. Ozek višinski hrbet veže ta kraj z novo vasjo. Staro mesto so bili izbrali, ker je nudilo marsikatero prednost pri obrambi zoper napadajočega Turka. Prvi naseljenci stare vasi so živeli v podzemeljskih kočah, ki jih bližajoči se sovražnik iz daljave ni mogel videti. Ostanke teh podzemeljskih bivališč so še obstajali, ko sem hodil pred več kot petdesetimi leti v vaško šolo. Mesto, kjer je stala stara cerkev, je bilo zaznamovano z majhnim, iz opeke zidanim stebrom, na katerem je stal križ. Steber je imel vdolbino, v kateri je bila slika Matere Božje z Jezuškom; pred sliko je vedno gorela oljna svetilka. Pobožna legenda je pripovedovala, da ta lučka ne sme nikoli ugasniti in da je procesija dobrega idvorskega naroda k temu staremu spomeniku v stanu, da odvrne vsako nevarnost, na primer kugo ali sušo, ki bi pretlija selu. Udeležil sem se marsikatero teh procesij v staro, zapuščeno vas in vedno sem imel občutek, da leži na sveti zemlji, ki jo je bila posvetila krščanska kri, katere je bila tu prelita v boju idvorskih Srbov proti Turkom. Vsak obisk starega sela mi je osvežil spomin na junaško preteklost, na katero je bilo vaško prebivalstvo prav posebno ponosno. To skromno kmetijsko ljudstvo v Idvoru ni imelo nikakega zemeljskega bogastva, toda bogato je bilo spominov na svojo slavno preteklost.

Če se ozrem nazaj na svoja otroška leta v Idvoru, čutim, da je bilo gojenje starih tradicij velikega pomena za duševno življenje vaščanov. Znanje teh tradicij jim je bilo potrebno in jim je zadostovalo, da so razumevali svoj položaj na svetu in v avstrijskem cesarstvu. Ko se je bil ta narod preselil v Avstrijo pod patrijarhom Čarnojevičem in se je nastanil na vojaški granici, je sklenil točen sporazum s cesarjem Leopoldom I. Ta je bil zabeležen v avstrijskem državnem dokumentu, imenovanem "Privilegia." Po tej stari listini so imeli Srbi vojaške granice duševno, gospodarsko in politično avtonomijo. Zemljišča, katera so jim bili dali, so bila njihova last. V svoji vasi so vzdrževali lastne šole in lastne cerkve in vsaka vas je volila svojo lastno vaško upravo.

Idvorski prebivalci so se, zvesti starim običajem srbskega naroda, zbirali ob dolgih zimskih večerih. Kot deček sem prisostvoval v hiši svojega očeta marsikateremu teh sestankov. Starejši može so navadno sedeli okoli tople peči na klopi, ki je tvorila del peči in je bila napravljena iz iste tvarine, namreč iz pobejnega opeke. Pušili so in se pogovarjali; videti so bili kot stari senatorji, ti sami od sebe postavljali čuvarji vse idvorske modrosti. Pred temi očanci so sedeli srednje stari može na nizkih stolicah. Vsak je imel košaro pred seboj in je luščil vanjo rumena zrna zrelih koruznih strokov ter je to delo opravljal ves večer. Štorejšje ženske so sedele na majhnih stoli ob zidu in so navadno predle volno. Konopljjo ali lan. Mlade žene so pa šivale ali pletle. Jaz sem bil ljubljenec svoje matere in tako sem smel sedeti poleg nje in poslušati besede modrosti, ki so prihajale iz ust očancev in včasih tudi iz ust srednje starih in mlajših mož, ako so jim stari dovolili govoriti. Včasih so mlade žene zapele pesem, ki se je običajno nanašala na zadnjo pripovedko. Če je pa na primer končal eden izmed očancev povest o Karadžordžu in njegovih zgodovinskih bojih proti Turkom, so ženske zapele pesem o hrabrem Karadžordževem vojvodi, hajduku Veljku, ki je s peščico Srbov branil Negotin proti veliki turški armadi pod poveljstvom Mule paše. Ta junaška četa spominja, kakor pripoveduje narodna pesem, na majhno četo slavniških grških borcev pri Termopilah.

(Dalje prihodnjije)

## Prebivalstvo Združenih držav

Washington, D. C. — Združene države so imele 1. julija tekočega leta 128,429,000 prebivalcev. Izza lanskega leta je število prebivalstva naraslo za devet sto tisoč.

Imena članic tega društva so kakor sledi:

**Od leve na desno v prvi vrsti:** Mary Majerle, sedanja I. nadzornica. Sledeče, ki sedijo v prvi vrsti so ustanoviteljice: Anna Urh, Louise Požek, Anna Ritmanič, Mary Sneller, Mary Poje, Theresa Cvitkovič, predsednica, Margaret

## ZGODOVINA OLTARNEGA DRUŠTVA V KANSAS CITY

(K 25 LETNICI)

Kansas City, Kans. — Ker smo pred kratkim obhajali srebrni jubilej našega Oltarnega društva, bi bilo dobro, da še ostali slovenski svet v Ameriki izve, kako je bilo to društvo rojeno, kako je rastle in kake sadove prinaša. "Po njih sadovih jih boste spoznali." Ob enem naj bodo te vrstice skromen spomenik vsem tistim blagim ženam, ki so prenašale vročino dneva, ki so vkljub vsem neprivlačnim vztrajale in s svojo zvestobo pripomogle društvu do sedanjega uspeha in razmaha in vsem onim, ki so že odšli k Bogu po plačilo.

Kako se je naše društvo rodilo? Potrebna mu je bila mati. Tedaj ni bilo pri naši cerkvi sv. Družine paramentov, ne svetih posod, — ničesar, kar se rabi za službo božjo. Devetnajst žen si je v sestrikljubnosti podalo roko in 13. avgusta 1911 je naše društvo zagledalo luč sveta. Ustanoviteljice so bile: Mrs. Neža Žagar, Theresa Cvitkovič, Mary Majerle, Margareta Sterk, Mary Sneller, Mary Mavrin, Mary Bukovac, Mary Poje, Mary Guštin, Mary Košmerl, Catherine Majerle, Anna Ritmanič, Margaret Veselič, Catherine Novak, Louise Požek, Anna Urh, Julia Špehar, Josephine Vork in Johana Ferlič. Par dni pozneje so se pridružile še sledeče žene: Frances Drčar, Marija Derčar, Johana Anžiček, Josephine Zupan, Margaret Bižal, Katarina Janžekovič in Margaret Pobilovič. Šest izmed teh ustanoviteljic in osem članic je že v večnosti. — Naj vsem sveti večna luč.

Kako smo rastle? Čisto naravno, iz leta v leto smo postajale močnejše. Vez nesebične ljubezni do evharističnega Gospoda v tabernaklju nas je priklepala eno na drugo in nam je pomagala preko malenkostnih nesporazumov. Zavedale smo se vedno, da moramo ravno me, žene, podpreti tri ogle župnije, Bog pa je dal svoj blagoslov. Prirejale smo igre in veselice, vedno le v korist cerkve. In ko smo trkale na vrata od hiše do hiše, so nam članice in župljani šli vedno na roko; res, same smo izkusile, da je v slogi moč. Vsa čast našim članicam in uradnicam, ki so nekatere že osivele. Kdo more tajiti, da je marsikatera dobila nekaj svojih srebrnih niti ravno v delu za uspeh društva, kar je pa

Sterk, Katarina Majerle, Mary Majerle, Johana Anžiček, in Katarina Novak. Zadnja oseba v prvi vrsti je Frances Springer, sedanja blagajničarka.

**V drugi vrsti od leve na desno:** Frances Lastalič, Mary Štimec, Johana Anžiček, Barbara Malnar, Mary Kobetič, Mary Kalič, Julia Pintar, An-

nas isto kot cerkev. Pomagaš društvu, pomagaš svoji cerkvi.

Imamo li kaj pokazati, kar smo storile? Smemo le s ponosom zreti nazaj? Da, in pa s hvaležnostjo do Boga. Samo pogledajte našo cerkev sv. Družine! Ne samo nam Slovencem ampak celemu mestu je v čast. Vanjo so vzdane tudi stopinje in potne srage naših žen in vsaka opeka bi lahko govorila o požrtvovalnosti naših ljudi. Tako malo nas je, a vendar toliko uspeha! Šolo imamo, hišo za č. sestre učiteljice, dvorano za igre in seje; res, ničesar ne pogrešamo. In kamorkoli stopite po cerkvi, povsod boste našli sledove dobrosrčnosti naših žen. Obhajljilna miza — \$650.00; slikano okno \$450.00; k svoti za orgle smo prispevale \$100.00. Koliko smo darovale cerkvi od leta 1911 do 1917 ne vemo, ker so se računske knjige izgubile. Pa se ni treba nobeni bati, da je s tem društvu zadela kak izguba. Bog ima vse skrbno zabeleženo v računski knjigi našega življenja. Od leta 1917 do 1936 pa najdemo v zapisnikih, da smo darovale cerkvi v gotovini \$6,387.79. Razen tega smo preskrbele omaro za mašno obleko \$350.00, nakupile vse potrebno za zakristijo. Skrbimo za kinčanje oltarjev in nam je poverjena naloga, da gledamo na to, da je hiša božja vedno čista. In še toliko drugega dobrega bi lahko navedla! Naj Bog poplača vsem, ki so za Njegovo hišo kdaj karkoli žrtvovali!

Da smo se hotele malo postaviti ob priliki srebrnega jubileja, nam pač ne boste zamerali. Da ste nas videli, kako smo ponosno sledile naši zastavi v cerkev! Četudi je marsikatera že videla Abrahamo, ali doživela 60. leto, je stopala pokonci kot vojak. 118 nas je bilo! Marsikatera ni imela skodranih las od taktar, ko je poročni venec počival na njih, za to priložnost si je pa oskrbela "permanent wave." Pa ne smete misliti, da se nam je zavrtelo eno kolesce v glavi, ne, samo društvo smo hotele s tem počastiti. In potem srebrni trakovi, svetinjske, godba, krasen govor č. g. župnika, Rev. Daniel Gnidica, O.S.B., skupno sv. obhajilo! Kako toplo smo se zahvalile Gospodu, da nam je dal čakati ta lep dan! Kot v devetih nebesih smo bile.

Zvečer v dvorani so nas zopet počastili, naj nas le, saj imajo matere imeti tudi kakšen lep dan v življenju; dru-

gače je tako samo vedno ista pesem; garanje, skrb za otroke, družino itd. Sicer ne hrepimo po priznanju, dobro nam pa le de, če se nam kdaj prizna, da smo za kaj.

Preč. g. župnik je otvoril slavnost s tako mičnim govorom, da nam je postalo kar toplo. Sledila je večerja, ki je prinesla okrog \$150.00 čiste ga dobička. No, in potem je govorila predsednica, Mrs. Theresa Cvitkovič, vsem kot iz srca vzeto. 14 angelov je proslavljalo delo rajnih članic s primernimi verzi. Pevci in pevke so zapeli nekaj slovenskih pesmi. 25 belih, oblečenih deklic, od najmanjših v prvem razredu, do največjih osmega razreda je predstavljalo v plesu 25 let delovanja našega društva. Ob tej priliki je predsednica tudi raztrgala dolžnico pismo fare, dar društva cerkvi \$250.00. In nikar se ne pohujšajte, če vam povem, da smo se tudi zavrteli po gladkih tleh. Nogam je sicer bilo potem "joj, prejoj," ampak srebrni jubileji so tako redki, da se izplača pretrpeti nekaj bolečin.

Končno se še enkrat zahvalim vsem, ki so pomagali, da je imela naša slavnost tako lep uspeh. Živele ustanoviteljice, članice in uradnice našega društva! In mlade žene, ki nam bodo nekoč sledile, je sedaj va bimo, da se nam pridružijo. Vsaka žena bi morala biti tudi naša članica! Lepe pozdrave vsem!

Mrs. Theresa Cvitkovič, predsednica.

## LISTNICA UREDNIŠTVA

**Član društva št. 191, Cleveland, Ohio.** — Vašega protesta nisimo priobčili v zadnjem Glasilu kakor ste zahtevali. Ako se vam je pripetila kaka krivica v zadevi društva ozir. Jednote, se morate pred vsem in najprvo obrniti na društvo ter svojo pritožbo tam naznaniti. Ako društvo drugače razsodi, imate pravico obrniti se na Jednotin poročni odbor, ne pa gl. odboru očitati diktaturo. Glavni odbor se ravna samo po pravilih, na kar je tudi prisegel da bo ista vpošteval.

**Nove Blaznikove pratike za leto 1937**

Mr. Jos. Grdina je pravkar dobil večjo zalogo Blaznikovih pratik za leto 1937 iz stare domovine. Dobite jih lahko po nizki ceni 25c v knjigarni Jos. Grdina, 6121 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Johana Dragaš, Anna Žagar, Theresa Derčar, Cicilia Orešnik, Anna Glad, Johanna Petrina, Agnes Klepac, Mary Špehar, Mary Springer, FrancesKovac, in Frances Petric.

**V četrti vrsti:** Rev. Daniel Gnidica, O.S.B., Mary Šercar, Katarina Martinčič, Katarina Požek, Mary Smrekar.

**V 5. vrsti:** Frances Schwab, Mary Štmetz, Mary Schwab, Mary Juratovič, Agnes Zakrajšek, bandero držeča — Frances Urh, Josephine Toplikar, Mary Horzan, Antonia Kostelec, Helen Ošaben, Mary Anžiček, Antonia Kaižar, Paulina Štimec, Frances Petelin, Mrs. Sterbenc, in Mary Štimec.

## SREBRNA POROKA



Cleveland, O. — Dne 17. oktobra t. l. smo obhajali v tej naselbini bolj redko družinsko slavnost in sicer srebrno poroko zakonskih Franka in Barbare Ceh, stanujoča na 1365 E. 43 St. Oba sta člana našega društva sv. Stefana št. 224 KSKJ., kakor tudi njih hči Vilma in odraslem oddelku, v mladinskem pa druga hčerka Anica in sinko Frank.

V ta namen je bila vsa Cehova družina v hrvatski cerkvi sv. Pavla pri sv. maši in sv. obhajilu. Udeležili so se tudi številni člani našega društva in mnogo prijatelji, ki so spremlili svojega sobrata in sestro ali slavljenca v ravno isto cerkev, kjer sta bila pred 25 leti poročena.

Jubilant ali slavljenca sta zatelem priradila na svojem domu lepo gostijo, katere se je udeležilo veliko naroda. Povodom srebrne poroke se je dala Cehova družina tudi slikati. Gornja slika nam kaže na levi strani sedečega slavljenca Franka Ceha, na desno sedi vnuk Steve Nemeč; poleg njega sedi Mrs. Barbara Ceh. Stojčeji od desne na levo so: starejša hči Vilma, poročena Nemeč, na levi je druga hčer Ana, potem spredaj v sredi sin Frank in na levo zet Steve Nemeč.

Kakor že omenjeno, sta bila naša slavljenca poročena dne 14. oktobra 1911 v hrvatski

cerkvi sv. Pavla na 40. cesti v Clevelandu po tedanjem župniku Rev. Grškoviću; letos dne 17. oktobra ju je pa zopet blagoslovil Msgr. Domladovac, sedanji župnik označene cerkve, kateremu se lepo zahvaljujeta za sv. mašo, za podeljen blagoslov in na njenem domu za lep govor; lepa hvala tudi Father Regenu za udeležbo.

Dalje naj velja lepa hvala našemu članstvu ter vsem prijateljem, ki so se udeležili te slavnostne poroke.

Sobrat Frank Ceh je bil rojen v Nedlici, njegova soproga pa v Veliki Poljani, oba fara Turnišče v Prekmurju. Frank je prišel v Ameriko leta 1907, njegova soproga pa leta 1909. Frank je odpotoval tik pred začetkom svetovne vojne, leta 1914, v stari kraj na obisk, pa so ga ondi potegnili k vojakom, kjer je služil in se udeležil vojne. Leta 1916 je bil ujet in prepeljan v rusko ujetništvo v Sibiriji. Tam je ostal in delal kot ujejniki na ruskih kmetijah do leta 1919; isto leto se je vrnil zopet domov k svoji materi v Prekmurje in leta 1920 se je zopet podal nazaj v Ameriko k svoji ženi; od tedaj pa živi vedno v Clevelandu, O.

Po večerji na dan srebrne poroke je imel Msgr. Domladovac na slavljenca lep nagovor, tako jima je bil tudi izročen od družine in prijateljev

GLASILO K. S. K. JEDNOTE

Official organ and publisher by THE GRAND CATHOLIC SLOVENIAN CATHOLIC UNION of the U.S.A. In the interest of the Order. Issued every Tuesday. Office: 6117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO. Phone: Henderson 2613. Terms of Subscription: For members, yearly \$1.00; For nonmembers \$1.50; Foreign Countries \$3.00.

GLAVNE LETNE SEJE

Ako imaš kakoga bližnjega sorodnika ali pa že starega znanca in dobrega prijatelja, pa mu tekom leta nikdar ne pišeš in ga ne greš nikdar obiskat, si bo dotičnik o tebi mislil, da nisi njegov dober sorodnik ali pa pravi prijatelj ker ga tako preziraš in se nič ne zmeniš zanj.

V enakem smislu trdi lahko kak tajnik društva o onih članih, katerim so društvene seje deveta briga. Baš v nekem danšnjem društvenem naznanilu se tajnik pritožuje, da pozna nekaj tako "vnetih" in "vrljih" članov, ki se niso udeležili še nobene seje odkar so pristopili k društvu. To je bridka resnica tudi pri drugih društvih. Taki člani si mislijo: Samo da plačujem redno svoj asmesent, pa je vse dobro. Kaj me briga seja? Brez enega člana (mene) bodo vseeno lahko isto vodili. Take vrste naziranje ni pravo, ni sobratsko. Slab je tak član, ki niti enkrat na mesec ne žrtvuje eno uro ali dve za svoje društvo. Ko je postal član društva, je pred ostalimi člani slovesno obljubil da se bo redno udeleževal mesečnih sej in deloval v prosep društva. V resnici jako delaven (?) in agilen (?) član ker ga ni nikdar več na seji!

Mesec december je za vsako društvo tekom leta najbolj važen ko se vrši glavna ali letna seja. Na isti je več važnih točk na dnevnem redu na primer: letoletno finančno poročilo, volitev novega odbora in nove zadeve v korist društva. Nobena dobra uspeha ne morete pričakovati od glavne letne seje, ako ni na isti dosti članstva navzočega. Odborniki, ki so hodili celo leto redno na sejo in delovali v korist društva izgubijo s tem ali vsled slabše udeležbe tudi vse veselje za bodoče delovanje, kar se jim ni čuditi!

Dragi nam sobratje in sestre! V imenu dobre stvari apeliramo že danes na vas, da se za gotovo udeležite prihodnje glavne letne seje vašega društva!

(Nadaljevanje iz 1. strani).

druge skupine kot tudi posamezniki blizu in daleč, da pošljejo svoje zastopnike, svoje čestitke ali morebitni doprinesek, kajti vsak cent bo štet in omenjen v časopisu kdo da je kaj daroval.

Slovenski dan bo to! Dan, ki naj bo v čast vsemu našem narodu tu in onstran morja. Radi tega pa smo dolžni vabiti in naznaniti vsem rojakom širom naše nove domovine, da se bodo spomnili na ta dan, da bosta odkrita spomenika dveh naših velikih mož, pisateljev, ki naj nas bodrita za nadaljni slovenski živelj v Ameriki, kjer je nam to dovoljeno in še silijo nas, da naj tudi tukaj gojimo svoje narodno zavest, če nam je kaj za svojo narodnost!

Zelo moramo biti hvaležni naši novi domovini Ameriki, ki je nas sprejela kot take, ki smo pribežali sem za kruhom in nam je še dala poleg tega svobodo jezika in vseh drugih narodnih dobrin, da jih lahko gojimo in se jih držimo če se nam vidijo koristne in dobre za naš kulturni živelj. Hvaležni smo, da je nam vlada Zedinjenih držav tudi prišla na pomoč s toliko tisoči dolarjev da se zgotovi park, ki bo v čast našim kulturnim spomenikom in našem narodu. Kdo ne bi bil za vse to vesel in hvaležen ameriški svobodni zemlji, ki nam nudi vse, če se le tega poslužujemo tako, kot se spodobi pravim Amerikancem.

Rojaki širom Amerike! Ohranite spomin na letošnji Zahvalni dan, ker to bo "Slovenski dan" v ameriški Ljubljani! Bodite ponosni nanj!

Anton Grdina, predsednik Jugoslovskega kulturnega vrta.

(Nadaljevanje z 2. strani)

blagoclov v njegovem novem stanu ž njegovo mlado nevesto vred. Ženin je sin spoštovane družine Petre in Katarine Medved v Walkerville. S pozdravom vsemu članstvu naše Jednote.

Mary Kotze, zapisnikarica in kampanjska načelnica dr. št. 208.

Razne prireditve Jednotinih društev

- 18. novembra: Card party društva M. P. K. št. 165, West Allis, Wis., v cerkveni dvorani.
21. novembra: Plesna veselica in Card party društva sv. Jožefa št. 249, Detroit, Mich., v K. of C. dvorani.
31. novembra: Card party društva sv. Kristine št. 219, Euclid, O., pri Jennie Intihar na 900 E. 237 St.
22. novembra: Veselica društva sv. Družine št. 136, Wil-lard, Wis.
23. novembra: 30 letnica dr. Marije Čistega Spočeta št. 104

Pueblo, Colo.
22. novembra: Štiri letna društva v Jolietu, Ill., priredi-je populatno in svačer Card party v Slovenija dvorani v prid slovenske cerkve.
23. novembra: Društvo sv. Ana št. 208, Butte, Mont., pri-redi eno slovensko in eno an-gliško igro v Slov. Nar. Domu.
25. novembra: Redna letna veselica društva sv. Jožefa št. 169 Cleveland, O., v dvorani na Holmes Ave.

26. novembra: (Zahvalni dan): Plesna veselica društva Friderik Baraga, št. 93, Chis-holm, Minn.
28. novembra: Domača zaba-va v Slovenija dvorani društva št. 87, Joliet, Ill.
31. novembra: Plesna veselica v Labor dvorani društva sv. Jožefa št. 103, West Allis, Wis.

26. decembra: Plesna zabava društva sv. Jožefa št. 148 v Bridgeport, Conn., Rakozy dvo-rani.
27. decembra: Društvo sv. Helene št. 193, Cevland, O., priredi gledališko igro "Neve-sta iz Amerike" v Slov. Domu na Holmes Ave.

10. januarja: Domača zaba-va društva sv. Ana, št. 173 v Milwaukee, Wis., v spodnjih prostorih S. S. Turn dvorane.
16. januarja: Društvo sv. Štefana št. 1, Chicago, Ill., bo priredilo veselico v šolski dvo-rani.

24. januarja: 30 letnica dru-štva sv. Genovefe št. 108, Jo-liet, Ill.
Ostala društva, ki imajo to sezono tudi kakšno prireditev na programu, naj nam izvolijo to naznaniti. — Uredni-štvo.

IZ ŽIVLJENJA NASIH CITATELJEV



Sobrat Frank Slabe, najstarejši član K. S. K. Jednote

Po prejemu pisma Father Buha sem se takoj drugi dan odpeljal z vlakom proti To-berju, Minn., kamor sem do-spel zvečer in se najprvo us-tavil pri tedanjem gostilni-čarju Skalatu, kjer sem tudi prenočil. Naslednji dan sem se pa sešel s Father Buhom, župnikom cerkve sv. Martina. Gospod mi je omenil, da ima za nekaj dni dela pri cerkvi, ker so ravno isti čas gradili novi cerkveni stolp; plačal mi je \$1.75 na dan. Ko ni bilo tam več dela, sem šel do z'ime na bližnjo parno žago, pozimi pa v gozd "tajse" tesat; obte-sal sem jih 1700. Potem v po-letnem času sem šel zopet na žago. Kuhal sem si sam in živel v neki "bendy." Pri cerkvi sv. Martina na Towerju sem bil tudi za mežnarja več let. Istočasno, dne 15. avgu-ta 1889 je bilo ondi ustanov-ljeno prvo slovensko podporno društvo in sicer sv. Cirila in Metoda (kašneje št. 4 KSKJ). Tudi jaz sem član tega društva že od ustanovitve, torej že 47 let. Za ustanovitev te-ga društva sta se zelo zanimala in veliko storila tedanja bogoslovca Fr. Ka. Bajec in

Matije Šava; prvi je umrl 18. februarja 1891, slednji je pa odšel v Šikago, Minn.

Isto leto v jeseni sem kupil majhno hišico od nekoga Rijn-nidana, kamor sem se preselil in ondi samotaril nekaj časa in sicer do meseca marca dru-ga leta, katero mi je unilil pošar. Vsled tega sem moral iti zopet na stanovanje k ro-jaku Antonu Murniku, kamor je tudi Father Buh hodil na hrano, kadar je bil doma. Ne-koč sem prošil Father Buha, ako mi dovoli, da bi prišel jaz stanovat v farovi, kjer si bom lahko sam kuhaj. Dobro-srčni gospod Buh mi je dovo-lil, toda pod pogojem, da ne smejo drugi hoditi v farovi k meni na obisk, kar sem mu ob-ljubil. Že drugi dan sem se preselil v farovi, kjer sem imel vse fino. Gospod Buh je šel včasih na misijon k Indi-jancem ali pa v Duluth, ali na Mesaba Range. Tedaj se je pa rojak Anton Murnik prese-lil v Chicago, Ill., kjer je začel izdajati prvi slovenski list v Ameriki "Amerikanski Slo-venec." Deset prvih števkil je izšlo v Chicago, naprej pa ro-jak Murnik ni mogel več izda-jati lista, ker ni imel denarja. V tej stiski mi je priskočil na pomoč Father Buh in je preku-pil Amerikanskega Slovenca z vsi tiskarsko opremo vred za \$300.00, kar se je prepeljalo v Tower, Minn. Tedaj sem tu-di jaz pomagal seliti ta list. Črke in drugo smo znosili v gornje sobe, z mesta sta pa hodila dva fanta črke stavit, ki pa nista umela slovensčine. Ta poklic ali obrt je tudi me-ne zelo zanimala, zato sem se tudi jaz učil stavit črke na roke, ker tedaj še ni bilo lino-topne strojev. Kar ona dva fanta nista znala v slovensčini, sem jima jaz kazal. Ko sem torej tudi jaz v tiskarni črke skupaj staval, sta mi postala ona dva fanta nevoščljiva, da bi jih jaz ne izpodrinil; zato mi nista pustila več delati pri črkah. Father Buh mi je te-daj omenil, da pride drugi mesec Mr. Maks Buh, njegov ne-čak in on mi bo pa rad kaj pokazal v tiskarni in pomagal, ker je izučen črkostavec še iz Ljubljane.

V farovžu sva se s Father Buhom tako dobro razumela, da sem bil jaz za kuharja in hišnega oskrbnika. Nekoč sem skuhal nekaj domačega piva, katerega gospod Buh ni mogel prehaliti, ker takega ba-je v Ameriki ni še nikdar pil.

Leta 1894, ko je prišel Mr. Maks Buh na Tower, sem bil jaz star 50 let. Ker sem ga vedno prosil in silil, naj mi pokaže kaj o svoji tiskarski umetnosti, me je sčasoma na-vadil stavit črke, kar me je neizmerno veselilo; vedno, noč in dan bi rad stal pri tem delu. Ko je šel Mr. Maks Buh na zborovanje KSKJ v Joliet, Ill., sem jaz sam nastavlil Ameri-kanskega Slovenca, samo slo-venične napake mi je popravil tedaj pri Father Buhu se mu-deči bogoslovec Matija Šava.

Isto leto, 1894 je prišla v Ameriko moja žena iz starega kraja in je dovedla s seboj tu-di dčerkce; tako je bila vsa na-ša družina skupaj. Č. g. Buh je vedno skrbel za nas, da ni-smo trpeli kakega pomanjka-nja. Ko si je Mr. Maks Buh izbral svojo hčer za ženo; potem je pa moja žena Father Buhu kuhala. Čez nekaj let se je pa še druga moja hčerka poročila; dobila je izvrstnega moža.

Žal, da menda moji šeni ni ameriški zrak ugajal, kajti vsako leto je postajala bolj slaba, končno je obležala v po-stelji, da sem moral najeti do-klad, toda dekla se je kmalu takega dela naveličala, ker se je poročila; moji bolni soprogi je zatem stregla neka dru-ga ženska, jaz sem pa delal na železnici in sicer trdo in za

nisko plašo. Ko sem se vrnil v drugo mesto, sem pa pono-či spet bolni soprogi, tako mi ni ostalo mnoga časa za po-kojek. Moja druga žena mi je umrla nekaj dni pred Roždom.

Te smrti v družini me je ta-ko potrla, da sem se preselil sate-m v Pueblo, Colo. — Še-dil sem Maksu Buhu, svojemu setu, ki je bil že prej v Pueblo in se je zopet vrnil nazaj, ker ni hotel več delati za A. S. V Pueblo je nekaj časa izdajal "Coloradake Novice" in je tam tudi umrl. Moja hči je s tem postala vdova, jaz sem bil pa tudi vdovec. Po smrti Maksa Buha so mene silili, naj jaz prevzamem uredništvo Colorad-skih Novic, kar sem pa odklo-nil, ker nisem zmožen za to in list je izdajal nekdo drugi. Pri Coloradskih Novicah sem pomagal v tiskarni dve leti, na-ker mi je postalo tako dolgo-časno, da sem sklenil zapustiti Pueblo za vedno. Nekega le-pega popoldne sem se oblekel za potovanje, vzela potni kovček v roke in se poslovil. Moja hči me je vprašala, če grem zopet nazaj v Tower, Minn., in če se kmalu vrnem nazaj. Jaz sem ji pritrdil z opombo, da ji bom že kaj pisal.

Toda na železniki postaji sem kupil tiket naravnost do New Yorka, tam pa šifkarto do Ljubljane, tam pa do Dol. Logatca; o Binkoštih sem bil že tam. Pri svojem bratu sem živel tri mesece, in pri sosedu sem se pa v drugič oženil. Po-roka je bila 28. avgusta in dru-gi dan sva šla z ženo že v Ljubljano, kjer sem kupil kar-to do Tower, Minn. Vozila sva se do Bremena, potem pa čez morje s parnikom Kron-princessin Cecilie; 7. dan smo bili že v New Yorku. Iz Ljub-ljane do Tower smo se vozili ravno 12 dni.

Na Towerju sem delal spet pri železnici in sicer dve leti, ko sem pa delo izgubil, sem se preselil v Sheboygan, Wis. Tam sem delal tri leta v raz-nih fabrikah, pa je tudi tukaj zmanjkalo dela, nakar sem se preselil v 15 milj oddaljeno mesto; tukaj sem pa delal v neki veliki tovarni celih 18 let; žal, da je tudi tukaj delo po-jemalo, vsako leto je bilo slab-še, nazadnje so vse tovarne ustavele svoje obratovanje. Tu-kaj sem kupil eno staro in že na pol podrtu bajto; drugo le-to je pa začel zraven neki bu-gataš zidati nov hotel, pa mo-ja bila moja hišica preblizu, osobito moj kokošnjak, hotel ga je za dva čevlja odžagati ali odsekati, pa mu nisem pu-stil; jaz sem mu ponujal drug, boljji prostor, pa ga ni hotel, koncem konca je vseeno začel zidati hotel, toda jaz sem mu sodnijskim potom delo ustavi-l in ga na ta način prisilil, da mi je odštel zahtevano svoto.

Nato sem se preselil semkaj v Plymouth, Wis., kjer živim že več let. Vsled visoke sta-rosti so me zadnja leta začele opuščati telesne moči, da že štiri leta boleham, posebno ra-da me glava boli, da se mi vse vrte okoli, pa vseeno upam in prosim Boga, da bi zopet okre-val. Bolniške podpore ne do-bivam več od društva, ker sem že vso dobil. Če bi dobil od Jednote par dolarčkov izredne podpore, ker sem najstarejši njen član, bi bil zelo hvalešen in vesel, da bi imel vsaj za to-bak. Zdaj na zimo bi zopet s fajfco sedel pri gorki peči in jo zapel.

Žena se jezi: "Meni tobak smrdi!" Jaz pa kar molčim, pa lepo naprej kadim. Z iskrenim sobratskim po-zdravom do vsega članstva na-še drage Jednote. Želim vsem srečno življenje na tem svetu, po smrti pa sveta nebesa.

Frank Slabe, 281 Milwaukee St., Plymouth, Wis.

niško plašo. Ko sem se vrnil v drugo mesto, sem pa pono-či spet bolni soprogi, tako mi ni ostalo mnoga časa za po-kojek. Moja druga žena mi je umrla nekaj dni pred Roždom.

Te smrti v družini me je ta-ko potrla, da sem se preselil sate-m v Pueblo, Colo. — Še-dil sem Maksu Buhu, svojemu setu, ki je bil že prej v Pueblo in se je zopet vrnil nazaj, ker ni hotel več delati za A. S. V Pueblo je nekaj časa izdajal "Coloradake Novice" in je tam tudi umrl. Moja hči je s tem postala vdova, jaz sem bil pa tudi vdovec. Po smrti Maksa Buha so mene silili, naj jaz prevzamem uredništvo Colorad-skih Novic, kar sem pa odklo-nil, ker nisem zmožen za to in list je izdajal nekdo drugi. Pri Coloradskih Novicah sem pomagal v tiskarni dve leti, na-ker mi je postalo tako dolgo-časno, da sem sklenil zapustiti Pueblo za vedno. Nekega le-pega popoldne sem se oblekel za potovanje, vzela potni kovček v roke in se poslovil. Moja hči me je vprašala, če grem zopet nazaj v Tower, Minn., in če se kmalu vrnem nazaj. Jaz sem ji pritrdil z opombo, da ji bom že kaj pisal.

Toda na železniki postaji sem kupil tiket naravnost do New Yorka, tam pa šifkarto do Ljubljane, tam pa do Dol. Logatca; o Binkoštih sem bil že tam. Pri svojem bratu sem živel tri mesece, in pri sosedu sem se pa v drugič oženil. Po-roka je bila 28. avgusta in dru-gi dan sva šla z ženo že v Ljubljano, kjer sem kupil kar-to do Tower, Minn. Vozila sva se do Bremena, potem pa čez morje s parnikom Kron-princessin Cecilie; 7. dan smo bili že v New Yorku. Iz Ljub-ljane do Tower smo se vozili ravno 12 dni.

Na Towerju sem delal spet pri železnici in sicer dve leti, ko sem pa delo izgubil, sem se preselil v Sheboygan, Wis. Tam sem delal tri leta v raz-nih fabrikah, pa je tudi tukaj zmanjkalo dela, nakar sem se preselil v 15 milj oddaljeno mesto; tukaj sem pa delal v neki veliki tovarni celih 18 let; žal, da je tudi tukaj delo po-jemalo, vsako leto je bilo slab-še, nazadnje so vse tovarne ustavele svoje obratovanje. Tu-kaj sem kupil eno staro in že na pol podrtu bajto; drugo le-to je pa začel zraven neki bu-gataš zidati nov hotel, pa mo-ja bila moja hišica preblizu, osobito moj kokošnjak, hotel ga je za dva čevlja odžagati ali odsekati, pa mu nisem pu-stil; jaz sem mu ponujal drug, boljji prostor, pa ga ni hotel, koncem konca je vseeno začel zidati hotel, toda jaz sem mu sodnijskim potom delo ustavi-l in ga na ta način prisilil, da mi je odštel zahtevano svoto.

Nato sem se preselil semkaj v Plymouth, Wis., kjer živim že več let. Vsled visoke sta-rosti so me zadnja leta začele opuščati telesne moči, da že štiri leta boleham, posebno ra-da me glava boli, da se mi vse vrte okoli, pa vseeno upam in prosim Boga, da bi zopet okre-val. Bolniške podpore ne do-bivam več od društva, ker sem že vso dobil. Če bi dobil od Jednote par dolarčkov izredne podpore, ker sem najstarejši njen član, bi bil zelo hvalešen in vesel, da bi imel vsaj za to-bak. Zdaj na zimo bi zopet s fajfco sedel pri gorki peči in jo zapel.

Žena se jezi: "Meni tobak smrdi!" Jaz pa kar molčim, pa lepo naprej kadim. Z iskrenim sobratskim po-zdravom do vsega članstva na-še drage Jednote. Želim vsem srečno življenje na tem svetu, po smrti pa sveta nebesa.

Frank Slabe, 281 Milwaukee St., Plymouth, Wis.

UGANKI

Butlerjeva kupčija
Neki sinstar je na svoji raz-predaji prodal 100 slatnih kamnov za \$1000.00. Diamanti so bili po \$100.00, safirji po \$80 in turkizi po \$5.00. Koliko vsake vrste jih je prodal?

Butlerjeva kupčija
Neki butleger v Chicagu je prodajal svoje blago v treh dis-triktih mesta. Moral je pa pri tem poslu raketirju vsakega distrikta dati nekaj podkupni-ne, v obliki žganja v buteljkah. Prvemu je dal polovico svo-je zaloge v steklenicah in eno polovico steklenice. Drugemu je dal polovico od preostanka in eno polovico steklenice; tretji je pa dobil preostanek in eno polovico steklenice. Ko-liko steklenic žganja je imel butleger?

Ribolov
Janez Ribič je v Ljubljani pri Zalogu lovil ribe. Rabil je najprvo mrežo in nalovil za-dostno ali določeno število sul-cev. Zatem je rabil pa trnek; ž njim je nalovil dvakrat toli-ko ščuk kot sulcev, 5 postvri več kot sulcev in dvakrat toli-ko jezulj kot ščuk. Vseh rib je nalovil 50. Koliko vsake vr-ste?

Imena rešilcev teh ugank priobčimo v Glasilu.

DOPISI

Pokojnemu pionirju v spomin
Waukegan, Ill. — Dne 4. no-vembra ob dveh zjutraj je tu-kaj preminul pionir naše slo-venske naselbine, po širni A-meriki med Slovenci znane a-meriške Vrhnike, rojak John Setnikar v lep in častiljivi starosti 79 let. Bil je član JSKJ., ter lokalnega Samo-stojnega društva, katere sta pokojniku od slovesu poklonila krasne vence, ter vse potrebno ukrenila da je bila zadnja pot tega prvega Slovenca v naši naselbini otožno-veličastna.

Pokojni John Setnikar se je rodil leta 1857 v Dolu pri Bo-rovnici. Kot vojak se je ude-ležil leta 1878 okupacije v Bos-ni, ter je zelo rad pripovedo-val o dogodkih tistih časov. Ko so se pričeli odpravljati pr-vi Slovenci v daljno ter tujo deželo, v Ameriko, se je po-dal tudi naš Feckinarjev Janez na daljno pot leta 1898. V tuji, nepoznani deželi je prva leta mnogo prepotoval, ter ga je pot tudi pripeljala v mesto Waukegan, Ill., kjer se tedaj ni bilo nobenega Slovenca. Več-krat mi je pripovedoval, da je tukaj takoj dobil delo, toda trda je bila za hrano ter stan-ovanje. Za hrano je bilo najtežje, ker je bil nevešč an-gleškega jezika, radi tega si je kar na svoj način kupil hlet kruha, ter mesa, da je imel za skromno kosilo, za večerjo je šel pa spat v bližnje seneno kopic.

V znani depresiji leta 1893 je kopal znani Jolietški kanal ker obljubljeno mu je bilo to delo takoj, pod pogojem če se preje kak delavec pobije.

Po končani depresiji leta 1893 se je podal v državo Pennsilvanijo, ter se naselil začasno v mestu Imperial, ter pozneje v Pittsburghu, kjer je mnogo pretrpel v tamkajšnih železnih plavilih, radi tega ga je vedno neka nevidna sila (kot mi je pravil) vlekla nazaj v Waukegan, da si tam usta-novi svoj stalen dom. Leta 1900, torej pred 36 leti, se je tu za stalno naselil, ter si je tudi tukaj izbral svoje trajno počivališče.

Pokojnik zapušača ženo, ter pet hčera, katere so vse poro-đene, razen mlajše, Angele, ka-tera je bolniška strežnica v

Hubbing, Minn. — Dne 7. no-vembra se je zjutraj ob osmih pri delu od kapi zadet zgrudil in umrl sobrat Frank Mihelich, član društva sv. Barbare št. 40 KSKJ, star 56 let. Poleg vdove zapušača pet že odraslih otrok. Naj v miru počiva!

Dne 8. novembra se je zopet pričela s te postaje Jugoslov-an-ka radio ura. Na programu je bila tudi lepa godba in sicer Šmolcev orkester iz Chisholma in Presov orkester iz Gilberta. Naša, tu rojena slovenska gos-podična Olga Praznik je zapela več slovenskih pesmi, kar se je kaj imenitno slisalo, posebno kno znanec že staro narodno — "Predice." Z veliko pohvalo je bila vzeta tudi naša ameriška himna "America," katero je svo-ječasno prestavil na slovensčino rodoljubni urednik Glasila K. S. K. Jednote sobr. Iv. Zupan. To psem (My Country) je tudi pe-tr gospodična Praznik, na kla-vir jc je pa spremljal njen mlaj-ši brat Viljem. Pesem so zlasti pchvalili tudi tujeorodci; besedi-lo je bilo slovensko, melodija pa po naši znani ameriški himni. Te pesem je bila prvič tukaj po radio peta. Na programu so bi-le tudi hrvatske in srbske pesmi.

V lepo pomenljivem govoru je splošno za vse Jugoslovane govornil v angleščini in sloven-ščini pričetnik slovenskega ra-dio programa in zahvaljujoč se veselo izražal zahvalo vsem, vi so delovali in se trudili za to. Šc larsko zimo se je tukaj vršil Jugoslovska radio ura s

(Dalle na 2 strani)

tukajšnji okrajni bolnišničar, katerega mu je v njegovi, šest mesecov trajajoči bolnani v bolnišnici stregla s vso otroško ljubeznijo do svojega obe-ta. Razen šena, ter hčera, za-pušača pokojnik tudi brata Mi-hael Setnikarja v Clevelandu (tamkajšnjega pionirja) ter brata Antona, ki je farmar v Floridi, ter lepo število vnukov.

Ko je pokojnik ležal na mrt-vaškem gdu, ga je prišla po-kropit skoro bi rekel vsa na-selbina Waukegan-North Chi-cago. V trumah so prihajali ter odhajali ljudje, kateri so se poslavljali od moža, ki je v dolgih letih mnogo storil za našo naselbino, ter za našo društva. Iz daljnega Clevelan-da je prihitela starejša hčer Ivana s svojim možem, da se zadnjikrat poslovil od očeta. Ob krsti smo videli razne narod-nosti, ter celo sam North Chi-caški župan se je prišel poslo-vit.

Pogrebni sprevid je bil ve-ličasten kot se spodobi možu-pionirju. Krsta je bila oblo-žena s cveticami, in zadnja njegova pot je bila posuta s cveticami, ter o p a d a jočim listjem. V življenju tega ni imel, pač pa trnjevo pot za obstanek sebi ter svoji družini.

Zdi se mi, da me veže dolž-nost, da sem napisal ta nekro-log, ne zato ker je bil pokojni moj tast, pač pa sem napisal to kot pionirju Ameriške Vrhnike, ter kot dobremu in požrtvo-valnemu delavcu na društve-nem ter narodnem polju. Dolž-nost me pa tudi veže, da se v imenu že priletne žene pokoj-nega, ter v imenu ostalih so-rodnikov vsem najpristrčneje zahvalim za vse izrečene sim-patije, za cvetlice, za naročene sv. maše, ter za avtomobile pri sprevidu. Preveč bi bilo imen, da bi vsakega posebej imeno-vali, radi tega izrekamo vsake-mu, in vsem, pristrčno zahvalo.

Tako smo pokopali moža-pionirja ob lepem jesenskem vremenu, z vsemi častmi ka-tere izkažejo naša društva ob takih prilikah svojemü sobratu. Hvala tudi njim, posebno društvenim uradnikom za vso naklonjenost ob takih težkih naših urah.

Pokojniku pa naj bo lahka ameriška zemlja, ter naj v mi-ru počiva možak-poštenjak!

Paul Bartel.

Hubbing, Minn. — Dne 7. no-vembra se je zjutraj ob osmih pri delu od kapi zadet zgrudil in umrl sobrat Frank Mihelich, član društva sv. Barbare št. 40 KSKJ, star 56 let. Poleg vdove zapušača pet že odraslih otrok. Naj v miru počiva!

Dne 8. novembra se je zopet pričela s te postaje Jugoslov-an-ka radio ura. Na programu je bila tudi lepa godba in sicer Šmolcev orkester iz Chisholma in Presov orkester iz Gilberta. Naša, tu rojena slovenska gos-podična Olga Praznik je zapela več slovenskih pesmi, kar se je kaj imenitno slisalo, posebno kno znanec že staro narodno — "Predice." Z veliko pohvalo je bila vzeta tudi naša ameriška himna "America," katero je svo-ječasno prestavil na slovensčino rodoljubni urednik Glasila K. S. K. Jednote sobr. Iv. Zupan. To psem (My Country) je tudi pe-tr gospodična Praznik, na kla-vir jc je pa spremljal njen mlaj-ši brat Viljem. Pesem so zlasti pchvalili tudi tujeorodci; besedi-lo je bilo slovensko, melodija pa po naši znani ameriški himni. Te pesem je bila prvič tukaj po radio peta. Na programu so bi-le tudi hrvatske in srbske pesmi.

V lepo pomenljivem govoru je splošno za vse Jugoslovane govornil v angleščini in sloven-ščini pričetnik slovenskega ra-dio programa in zahvaljujoč se veselo izražal zahvalo vsem, vi so delovali in se trudili za to. Šc larsko zimo se je tukaj vršil Jugoslovska radio ura s

(Dalle na 2 strani)

L. S. L. JEDNOTA

Ustanovljena v Jolietu, Ill. dne 9. aprila, 1894. Inskripcijirana v Jolietu, državi Illinois, dne 12. januarja, 1899.

GLAVNI URAD: 1004 N. CHICAGO ST., JOLIET, ILL. Telefon v glavnem uradu: Joliet 2164; stanovalni št. telefon: 1948

GLAVNI ODBORNIKI: Glavni predsednik: FRANK OPEKA, 408-10th St., North Chicago, Ill.

Prvi podpredsednik: JOHN GERRA, 817 East O St., Pueblo, Colo.

Drugi podpredsednik: MATEJ PAVLAKOVICH, 4726 Matfield St., Pittsburgh, Pa.

Tretji podpredsednik: JOSEPH LEKMAN, 199-32nd St., N. W., Barboursville, W. Va.

Četrti podpredsednik: GEORGE NEMANICH, Sr., Box 701, Soudan, Minn.

Glavni tajnik: JOSEF ZALAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Pomožni tajnik: STEVE G. VERTIN, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Glavni blaginjak: LOUIS ZELEZNIKAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Duhovni vodja: REV. JOHN PLEVNIK, 810 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Vrhovni zdravnik: DR. M. F. OMAN, 9411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

NADZORNI ODBOR: Predsednik: GEORGE J. BRINCE, 718 Jones St., Eveleth, Minn.

I. nadzornik: LOUISE LIKOVICH, 8627 Irving Ave., So. Chicago, Ill.

II. nadzornik: FRANK LOKAR, 6617 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. nadzornik: FRANK PRANCOVIC, 6715 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

IV. nadzornik: MARY HOEHRER, 5141 Miller Ave., Cleveland, O.

PINANČNI ODBOR: FRANK GOSPODARICH, 212 Scott St., Joliet, Ill.

MARTIN SHULEK, 811 Avenue A, Eveleth, Minn.

RUDOLPH G. RUDMAN, 400 Burlington Rd., Wilkinsburg, Pa.

FOROBNI ODBOR: JOHN DECMAN, Box 529, Forest City, Pa.

AGNES GORISEK, 5336 Butler St., Pittsburgh, Pa.

JOSEPH RUS, 1161 E. 6th St., Pueblo, Colo.

GEORGE PANCHUR, R. F. D. 4, Chardon, Ohio.

WILLIAM F. KOMPARE, 9208 Commercial Ave., So. Chicago, Ill.

URADNIK IN UPRAVNIK GLASILA IVAN ZUPAN, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Vsa pisma in denarne zadeve, vključno s Jednoto, naj se pošiljajo na glavnega tajnika JOSEF ZALARJA, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill., dopise društvene vesti, razna naznanila, oglase in naročila pa na GLASILO K. S. K. JEDNOTE, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

IZ URADA GL. TAJNIKA

NAZVANILLO O UMRLIH

Zaporedna št. 190 ANGELA SOKOLICH 7853, stara 59 let, članica društva sv. Jozefa št. 43, Anaconda, Mont., umrla 4. oktobra 1936. Vzrok smrti: Srčna in sladkorna bolezen. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 3. oktobra 1916. R. 39.

191 ANTON ROBIIDA 13803, star 64 let, član društva Vitezi sv. Martina št. 75, La Salle, Ill., umrl 18. oktobra 1936. Vzrok smrti: Izkrvavljenje možganov. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 23. marca 1909. R. 43.

192 JOHN SIMONICH D-942, star 52 let, član društva sv. Jozefa št. 2, Joliet, Ill., umrl 13. oktobra 1936. Vzrok smrti: Embolizem. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 5. decembra 1909. R. 33.

193 JOHN ZALETEL 2637, star 64 let, član društva sv. Vida št. 25, Cleveland, O., umrl 18. oktobra 1936. Vzrok smrti: Coronary occlusion. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 22. aprila 1901. R. 43.

194 JOSEPH SEBOHAR 2011, star 68 let, član društva sv. Florijana št. 44, South Chicago, Ill., umrl 13. oktobra 1936. Vzrok smrti: Pljučnica. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 22. avgusta 1897. R. 42.

195 URSULA STAUDOHAR 3643, stara 53 let, članica društva sv. Antona št. 216, McKees Rocks, Pa., umrla 24. septembra 1936. Vzrok smrti: Srčna in pljučna bolezen. Zavarovana za \$500. Pristopila k Jednoti 28. maja 1908. R. 32.

196 ANNA KRAJACIC 5071, stara 69 let, članica društva Marije Cistege Společja št. 80, South Chicago, Ill., umrla 3. oktobra 1936. Vzrok smrti: Srčna bolezen. Zavarovana za \$1.000. Pristopila k Jednoti 17. septembra 1911. R. 47.

Ind. operirana 17. oktobra 1936. Upravičena do podpore \$100.

352 THRESEA JEMAPETE 11238, članica društva sv. Jozefa št. 148, Bridgeport, Conn., operirana 28. septembra 1936. Upravičena do podpore \$100.

357 AGNES ZAGAR 8123, članica društva sv. Ane št. 150, Cleveland, O., operirana 28. oktobra 1936. Upravičena do podpore \$100.

358 JOSEPHINE FINK 12400, članica društva sv. Ane št. 150, Cleveland, O., upravičena do podpore \$300 za nerabilno desno roko in nogo.

359 HELEN IVAS D-2350, članica društva sv. Marije Magdalene št. 162, Cleveland, O., operirana 5. oktobra 1936. Upravičena do podpore \$100.

360 ANNA ELLWANGER 15925, članica društva sv. Jozefa št. 168, Bethlehem, Pa., operirana 16. septembra 1936. Upravičena do podpore \$100.

361 JOSEPH KUZMICS 24644, član društva sv. Jozefa št. 168, Bethlehem, Pa., upravičen do podpore \$150 za izgubo treh prstov na levi roki.

362 FRANCES RYCHETSKY 12521, članica društva Marije Cistege Společja št. 211, Chicago, Ill., operirana 12. oktobra 1936. Upravičena do podpore \$100.

363 ANTON KAVAS 22930, član društva sv. Stefana št. 224, Cleveland, O., operiran 17. oktobra 1936. Upravičen do podpore \$100.

364 HAZEL FRANK 33532, članica društva sv. Pavla št. 239, Cleveland, O., operirana 13. oktobra 1936. Upravičena do podpore \$100.

IZPLAČANA STAROSTNA PODPORA Zaporedna št. 117 MICHAEL USHMAN 7315, član društva sv. Barbare št. 74, Springfield, Ill., izplačalo starostne podpore v znesku \$308.48.

118 JACOB ROZICH 18224, član društva sv. Elizabete št. 171, New Duluth, Minn., izplačalo starostne podpore v znesku \$427.09.

119 VALENTINE MIKULUS 13401, član društva Presv. Srca Jezusovega št. 70, St. Louis, Mo., izplačalo starostne podpore v znesku \$504.84.

120 ANNA RETOL 1971, članica društva Marije Pomagalj št. 78, Chicago, Ill., izplačalo starostne podpore v znesku \$215.22.

IZPLAČANA IZREDNA PODPORA Zaporedna št. 43 Društvo sv. Jozefa št. 55, Crested Butte, Colo., za John Kuretic, cert. št. 18715, izplačalo \$15.

IZPLAČANA REZERVA Zaporedna št. 8 MARY ZEKO C-1107, izplačalo rezervo na 20-letni certifikat v znesku \$17.85, 12. oktobra 1936.

9 MARY BAMBICH C-289, izplačalo rezervo na 20-letni certifikat v znesku \$114.71, 5. novembra 1936.

10 LUDWIG CERNELA C-1033, izplačalo rezervo na 20-letni certifikat v znesku \$45.50, 6. novembra 1936.

MLADINSKI ODDELEK Zaporedna št. 21 STEVE LASKOVICH 18302, član društva Marije Devic št. 50, Pittsburgh, Pa., umrl 28. septembra 1936. Vzrok smrti: Ponorečen od avtomobila. Pristopila k Jednoti 26. aprila 1928. Upravičen do podpore \$450, kateri znesek je bil nakazan 3. novembra 1936.

22 MARKO LASKOVICH 18301, član društva Marije Devic št. 50, Pittsburgh, Pa., umrl 26. septembra 1936. Vzrok smrti: Ponorečen od avtomobila. Pristopila k Jednoti 26. aprila 1928. Upravičen do podpore \$300, kateri znesek je bil nakazan 3. novembra 1936.

381 Josip Zalar, glavni tajnik.

(Nadaljevanje s 4 strani.)

pomočjo trgovcev in družtev in darov iz železnega okrožja v Minn. V svojem govoru je ponovno navduševal za nadaljnjo sodelovanje.

Za naprej bodo na tej radio uri nastopili različni naši domači talenti in sicer: sestre Sipelj iz Elyja in tamkajšnji orkester, dalje ali ponovno Shukletovi bratje iz Eveletha v pesmi in orkestru, potem razni talenti iz Aurore, Mt. Iron, Hibbinga, Brooklyna, Minn., itd. Vsi ti pridejo polagoma na vrsto.

Poročevalec.

Duluth, Minn. — Prejel sem več pohval zaradi zadnjega poročila o smrti misijonarja Rev. Father Gamache-ja, kar je bilo naznanjeno v Glasilu št. 43, da je blagi mož sasal za ta svet zadnji mesec in bil pokopan ravno na svoj 84. rojstni dan. Prav

da se bodo v Duluthu zanima za naše pravke, tako tudi za ona šoprav niso Slovenci, pa so med njimi delovali. Medu ugledna in učena oseba v Duluthu mi je o tem omenila sledeče:

"To je lepo, da ste za Glasilo napisali majhen slovenski nekrolog za pok. Rev. Gamache-ja; saj je bil v resnici nekoli-ko naš in dobro znan vsem našim misijonarjem, pionirjem itd."

V istem poročilu je tudi, da se nahaja Rt. Rev. Magr. Matija Bilban iz Gilberta, Minn., drugi starosta naših ameriških slovenskih svetčnikov tukaj v St. Mary's bolnišnici. Poročevalec k temu pristavlja in želi, da bi Magr. Bilban okreval.

Zima je tukaj v Minnesoti letos zgodaj pritisnila, kajti zemlja je že na debelo s snegom odeta, kar bo trajalo do sredi maja 1937.

Poročevalec.

Milwaukee, Wis. — "Kdor ni videl igre "Kmet in vrag," je zamudil enega resnično užitek polnih večerov, kar smo jih dozdaj imeli v naši naselbini." Tako je zapisal urednik Jugoslovenskega Obzora v izdaji, ki je izšla takoj po prireditvi igre dne 18. oktobra. Z njim se strinjamo vsi, ki smo videli igro, in način kako je izpeljala svojo nalogo naša mladina.

Tako domače in mične igre in tako podučljive s tako krasnimi prizori je težko najti na naših diletantskih odrih. Čudili so se nad prireditvijo stari; mi mlajši smo pa prišli do zaključka, da je vredno muje učiti se jezika, ki je tako izrazit v besedi in pesmi kot je jeziki naših mater. Marajkomur se je storilo milo, ker se ni pobrigal za svoj jezik takrat, ko je bil čas in priložnost za to; drugi smo pa sklenili kratkomo, da ni nikdar prepozno začeti z učenjem. Naj stane kar hoče, tudi mi bomo se govorili tako razločno in spretno kot smo čuli zadnjič našo mladino na odru.

Kar je vsakdo pričakoval, se bo zgodilo. Igra "Kmet in vrag" bo zopet na odru še ta mesec da se da priložnost vsakomur ki ljubi lepo dramatično videti to krasno igro. Dne 22. novembra se bo zopet dvignilo zagrinjalo v S. S. Turn dvorani točno ob 8. uri zvečer.

Ann Arco.

Cerkveni Bazar v Denverju

Denver, Colo. — Naznanja se vsem Slovencem in Hrvatom v mestu in okolici, da bomo imeli tudi letos, kakor po navadi, v naši fari Kraljice sv. Rožnega venca, cerkveni bazar in sicer 22., 26., 28. in 29. novembra. Prosi se farane in rojake, da storijo svoj dolžnost napram cerkvi te dni in da prijazno sprejmete te, ki vas v tem namenu obiščejo. Vsi dobro veste, da imamo na cerkvi še veliko dolga. Kako se naj denar dobi, ko so še vedno slabi časi? Edina pot je to, da se pripravljajo v poletju cerkveni pikniki in sedaj v zimskem času cerkveni bazar. Le na ta način se zamožore plačati stroški in obresti pri cerkvi. Da bi se dolg odplačeval, ni niti za misliti, dokler se vladajo take razmere. Moramo pač biti zadovoljni, da ne gremo v še večji dolg. Zato, Rev. Father Judnič in cerkveni odborniki prosijo in vabijo vse rojake v Denverju in naše farmarje, kateri so na farmah, da bi se v velikem številu udeležili cerkvenega bazara. Nadalje se tudi prosijo one, kateri žive po bližnjih naselbinah, kakor Frederick, Erie, Laffayette in Englewood, da nas v velikem številu posetite na letošnjem bazaru. S tem, da pridete, boste pomagali svoji cerkvi in fari.

Na bazaru bomo imeli veliko novih reči, ki so v resnici vredne. Ne pozabite, dragi rojaki,

našega bazarja. Udeležite se ga ter po svojih močeh pomagajte in storite svojo dolžnost napram svoji fari. Veliko jih je, kateri pravijo, da so slabi časi in da ne morejo pomagati. Vemo, da niso časi dobri in da smo reveži vsi delavci, kateri v tej draginji težko-izhajamo, vendar si moramo v teh dneh nekoliko odtrgati od tega, kar imamo ter s tem pomagati cerkvi, kakor si odtrgamo in pomagamo društvu, ker drugače cerkev ne more obstati. Kakor potrebujemo telesnih moči, tako so nam potrebne cerkev in šola. — Torej, ne pozabite bazarja v dneh 22., 26., 28. in 29. novembra. — Pozdrav Denverčanom in drugim.

Geo. Pavlakovich, taj. cerkve.

La Salle, Ill. — Minila je lepa poletna doba v kateri smo se lahko zabavali v prosti naravi. Nastopila je jesenska sezona, in treba se bo zopet vrniti nazaj v naše dvorane.

Prevroče vreme je bilo gotovo vzrok, da so bile zadnje seje bolj slabo obiskane; upam, da pridete polnoštevno na prihodnjo sejo, ki se vrši dne 13. decembra. Ako mogoče, pripeljite seboj še kako novo članico. Kdor ni še član te Jednote mu toplo priporočam da pristopi k naši dobri podporni materi KSKJ. Vsem novim članicam ključemo vse članice društva sv. Ane št. 139 prisrčno dobrodošle v našo sredo, in želim, da bi ostale vedno zveste članice naše podporne organizacije.

Mnogim rojakom te okolice morda še ni znano, da imamo v tej naselbini poleg drugih društev tudi društvo "Edinost," ki nam bo priredilo svoj prvi jesenski koncert dne 22. novembra v Slov. Nar. Domu. Sodelovalo bo tudi društvo "Prešeren" iz Chicaga. Na programu bo lepa igra "Prodani ded." Navedeno društvo nam bo zapel tudi nekaj krasnih slovenskih pesmi. Pripravljalni odbor vabi vse rojake ob blizu in daleč, da nas ta dan posetite v velikem številu; ob priliki vam naklonjenost povrnemo. Vstopnice so samo po 25c; začetek programa bo ob dveh popoldne.

S pozdravom, Mrs. John Furar.

Kako je Ivan Cankar gra-duiral ali maturiral

V št. 3 Ljubljanskega Zvona l. 1934 je znani pisatelj in bivši intendant deželnega gledališča v Ljubljani Fran Govekar priobčil 2. pismo, katero mu je l. 1897 pisal pokojni Ivan Cankar. V dotičnem pispu je tudi dodatno po Govekarju sledeče pojasnjeno, kako je pisatelj Ivan Cankar maturiral.

"Cankar je prvič padel pri maturi poleti 1895 v fiziki, a jeseni zopet. Poleti 1896 se je prijavil za maturo še tretjič, kar je bil sklenil, da gre na dunajsko tehniko. Ko pa bi moral na realki stopiti pred izpitno komisijo, ga je obšel strah in prišel je k nam na Martinovo cesto.

Jaz sem se bil že vrnil z Dunaja na počitnice in dobro se spominjam, kako je privihral v sobo, vrgel svoj klobuk ves togoten na klavir ter kričal: "Ne grem k maturi! Ne dam se mrcvariti po teh tepcih!"

Brata, sestra in jaz smo planili ter mu prigovarjali, a posebno mati je tičala vanj, ga posilila in rotila, češ, kaj bo brez mature, nikoli nikjer ne najde pošteno plačane službe. Prav trdno ga je prijemala moja mati in očividno so bili njeni argumenti, da mora vse-kakor še tretjič poskusiti z maturo, tako močni, da jim Cankar ni mogel ugovarjati s trezno razsodnostjo. Prav to je začel naš oponent uje-že. Kako me boli in peče, ko slišim, da brezvezi okrog me-

nehote — udaril po naslehti, kričal: "Ne, ne! Pustite me na miru! Ne grem! Za norca nisem bil in ne bom nikomur vaši!" — Nato je divje odvihral.

Govekarjevi smo imeli nato obiteljako posvetovanje pod vodstvom matere. Sklep je bil storjen: Cankar mora vendar poskusiti, da napravi maturo! Jaz sem torej odšel k profesorju Franu Levcu. Vedel sem, da cení Cankarjev pri-povedovalni in pesniški talent, saj mu je bil na realki najboljši dijak v slovenščini, a sam sem bil z Levcem v dopisni zvezi kakor avtor novele za Knezovo knjižnico.

"Recite mu, naj le pride pred komisijo, moja skrb bo, da maturo naredi, pa če kaj zna ali nič. Sicer pa ni bil slab dijak. Takega talenta ne sme mo pustiti, da prepade!" — Tako nekako mi je odgovoril Levce na moje prošnjo.

Služaj je hotel, — čisto tako kakor v slabem romanu — da je Cankar begal istega dne popoldne po okolici Kolečje in tam srečal gđ. Heleno P.

"Ali ste napravili maturo?" ga je vprašala.

"Ne! Je sploh nisem šel delat!"

"Sram vas bodi! Ženska sem, pa sem jo napravila; vi ste moški, a se niste upali. . . Bodite vendar pametni — saj jo boste naredili!"

Ko je prišel Cankar zvečer zopet na Martinovo cesto, sem mu povedal Levčevo sporočilo. Tedaj se je odločil, da gre pred komisijo. Učil se je po tem skoraj vso noč in menda še nekaj dni.

Neko jutro smo Cankarja spremlili na realko moj brat Karel, Hinko Rebolj, takrat že pomožni železniški uradnik, in jaz. Spominjam se, kako smo hodili nekaj ur po realnem hodniku gor in dol ter nervozno čakali, kako se obnese Cankar. Naposled je prišel s kričkom: "Maturó imam — zdaj gremo na Dunaj!"

Radost je vladala tisti dan v Krzanovi hiši, Cankar pa je neprestano pripovedoval: "Helena me je pogнала! Brez nje bi nikoli ne imel mature!"

To Cankarjevo prepričanje je prav te dni ponovila tudi mojimi ženi gospa Helena J. z besedami: "Cankar mi je zagotavljal večkrat, da se ima zahvaliti le mojim besedam v Kolečji, da je napravil maturo. . ."

V jeseni sva šla skupaj na Dunaj. Dasi se je bil vpisal na tehniko in stanoval v drugem okraju, je prihajal vsak dan v osmi okraj k nam, ki smo imeli svojo stalno literarno družbo. V tej družbi smo bili Fran Goesti, Fran Vidic, Ferdo Jančar, Anton Majaron, Fran Eller, Ivan Škrjanc in Ivan Cankar; včasih pa smo imeli v svoji sredi tudi Otona Zupanciča."

JUTRANJA MOLITEV RUDARJEVEGA OTROKA

O Bog, ki ljubiš nedolžne otroke, poslušaj in usliši me, kar Te sedaj prosim:

Moj ata gre vsak dan v črno jamo, kjer nam s trdim delom služi vsakdanji kruh. Vsak dan je v smrtni nevarnosti. Bojimo se, ko odhaja in veselji smo, ko se zopet vrača med nas. Ljubi Jezus in Marija, obrvarujta ga danes vsake ne-rešev. — Čuvaj pa tudi moje mamo. Ohrani nam jo še dolgo, dolgo zdravo in srečno, saj veš, kakšne sirote so otročiči brez matere. — Pa za svoje bratce in sestrice Te prosim, o Bog. Naj žive tako, da bodo Tebi všeč.

Pa še drugo veliko prošnjo imam, o Bog. Mi živimo v tujini. Še bolj kakor naši očete-je so tu v nevarnosti naše du-še. Kako me boli in peče, ko slišim, da brezvezi okrog me-

ne preklinjajo vero. Boga in Marijo, pa ne morem pomagati, ker sem še prešibek in premehak. Oni, ki bi lahko pomagali, ki imajo še vero, pa si ne upajo, ker jih je sram.

Jaz takole mislim in vem: Solnce in zvezde in te lepe evetice, ki jih tako rad nabiram, je moral nekdo ustvariti, ker iz nič ni nič. To si storil Ti, ljubi Bog, ki si tudi sam prišel na zemljo in nam govoril o veri. Vem, da ne živim samo zato, da se tu mučim in trpim, ampak da bom živel tudi po smrti. To mi pravi moja vest, katero si skušajo nekateri zbrisati z zasramovanjem dobrega. Ker to dobro vem, bom skušal vedno živeti, kakor vera uči.

Ljubi Jezus in Marija, pomagajta mi, da nikdar ne omagam.—"D."

NA MATERINEM GROBU

Enajst let, mati že molčiš, enajst let mirno v grobu spiš; nocoj Te čujem od nekod, nocoj, ko spet je mrtvih god.

Skrivnostno kličeš mi z višin vso srečo mladih dni v spomin, vprašuješ me, kako je zdaj — na licu solze in smehljaj.

O mati, trdo je življenje! Zdad sam okušam skrb, trpljenje in breme, ki Te je težilo, ko Ti srce je zame bilo.

Na grobu lučka Ti gori — ljubezen mojih sončnih dni. Na njem bledi jesenski cvet — poslednji list najlepših let. Nad grobom pa moj žalni spev izgublja v daljnji se odvem.

Enajst let, mati, že molčiš, nocoj pa spet mi govoriš; kot nekdanj Ti v obličje zrem, poljub Tvoj čutim in objem.

Limbarski.

Ponatis prve slovenske knjige

Nekaj zares posebnega v slovenskem slovstvu je ponatis prve slovenske tiskane knjige, — Trubarjevega katekizma ali kakor se knjiga imenuje s polnim imenom: *Anu kratku poduzhenia s katerim vsaki zhlouik more v nebu pryti.* — Prvotna knjiga je bila tiskana leta 1551 in je shranjena v enem samem izyodu in ga varuje Nacionalna knjižnica na Dunaju.

To novo izdajo je priredila ljubljanska Akademaska založba, ki je dala lansko leto v naravni velikosti fotografirati in klisirati sleherni stran in je torej ta nova izdaja povsem verren posnetek prve slovenske tiskane knjige, izdane na tujem, v mestu Tuebingen na Nemškem, tiskane z nemško gotso pisavo in založene anonimno, z izmišljenim imenom pisatelja (Philopatridus Illiricus, v resnici Jernej Skurjaniz, v resnici pa Nemeč Morhardt) in kraja — (Sybenburgen, v resnici kakor zgoraj omenjeno Tuebingen.

Kako težak je bil začetek slovenskega pisanja in tiskanja, naj kaže odlomek iz te prve tiskane slovenske knjige:

"Vsem Slouenzom Myr Mylhost inu prau Sposnane boshye skusi Jezusa Christusa prossim, Lubi kerszheniki Jest sem le stuksie s suetiga pisma. . . katere vsaki zastopni zhlouik kir hozne v nebu pryti ima veiditi inu dershati vle te buquice pustiti prepisati vnash iesig Bogu na zshat mu hdobromu vsem mladim tar pdeprostim ludem nashes deshele."

Arabska modrost

Takole pravijo arabski modrijani: Kdor ničesar ne ve in da ničesar ne ve, je no-rec. Izogibaj se ga! — Kdor ničesar ne ve in ve, da ničesar ne ve, je neumen. Pouči ga! — Kdor nekaj ve in ve, da nekaj ve, ta je modrijan. Temu moraš slediti!

PIERRE L'ERMITE:

**Zena z zaprtimi očmi**

ROMAN  
iz francoskega prevoda dr. Ljube Župančiča

Das ni Rozalina odprla klavirja že približno leto dni, ima zlasti v "Slovesu" vtis, da igra kakor ni še nikoli. Glasbilo je postalo živo, drhteče, hvaležno bitje. . . Sepeče zdihuje, plače, vpije pod njenimi prsti, ki se ga dotikajo, ga božajo, udarjajo. . .

Toda kmalu prsti ne zadržujejo več za izražanje vseh odmevov, ki so se vzbudili v njej, in Rozalina zapoje z lepim sopranom slavno romanco:

Ah, da veste, kak človek joče, če zmeraj sam, le sam živi, Pred mojim hramom bi moglo Kdaj mimo šli. . .

Da veste, kaj v duši tužni trajno

En čist pogled lahko rodi, Se v okno moje kot slučajno Ozrl bi!

Kako daleč proč je že glupa vila "Dudeldum" — pa nerodna in bogata palača v Auteuilu!

Obitelj Hughe ne obstoja več . . .

A Melanija? Nikoli ni obstojala! Bila je to le groba mora in Rozalina de Cressy se je končno prebudila . . .

Prišla je sedaj domov na Framboisiero . . . Po večerji so; vsi — oče, mati, večji brat — so zbrani v salonu okrog plamtečega kamina . . . Pred čajem prosijo mladenko, da sede h klavirju . . . In med daljnim šumenjem dreves v parku, ki stresajo v večernem vetru svoje goste listje, ponavlja Rozalina stihе romanco:

Ah, da veste, kak človek joče, če zmeraj sam, le sam živi . . .

Te verze poje, ker so lepi in v srce segajočji in ker je napet tako blaglasen, ubran. A ne razume jih, ne more jih razumeti! . . . Saj se počuti tako dobro, to ob papanu in mamic in starejšem bratcu, ki jo ima tako nežno rad . . . "Se zmeraj sam . . ."

Sam? . . . Pa ona ni sama — ni bila nikoli! . . .

"Le sam živi . . ."

Ali mar ni na Framboisieru, v starem bivališču svojih prednikov? Ali ne opevajo vsi zidovi in vsa oprava družinskega ognjišča, ki je bilo to že od zmeraj?

Da veste, kak srcu da pokoja; prisotnost še srca, bi sedli tja pod vrata moja, kot sestrica.

In tu razpozna Rozalina . . . oh, le čisto nalahno . . . kot tiste rožnate oblake, ki jih razsijlje na nebu solnce zjutraj, vprašanja, ki so ostala do sedaj brez odgovora . . . Spomini se izvestnih ur, ko je začutila nejasno in sladko potrebo, da bi ljubila, kot čutiljo mlade svetlobe, ne da bi sploh vedele, kaj je svetloba.

Celo vstopili enostavno, bi kar morda . . .

A kot bi odrezal — ji zastane glas v grlu — roki omahne — strah ji stisne srce . . . Tam . . . pred seboj v zrcalu . . . je pravkar ugledala vse glave iz vile "Dudeldum" staknjene, pozorne, o-suple: resno glavo gospodovo, dobrodušno gospejino, ganjeni obraz Ludovika Hugh'a, kakršnikoli glavi Celestina in njegove žene — predvsem pa rumeno, skoraj zelenkasto maso Melanije, ki jo je zdelalo morje — radi česar so se morali vsi vrniti — in ki v njenih debelih očeh gori zlovesč o-genj.

Sunkoma se Marija dvigne, zapre klavir in udano skloni glavo. Ujeli so jo . . . pošte-no ujeli! Čemu bi se opravi-je počelo živo, drhteče, hvaležno bitje. . . Sepeče zdihuje, plače, vpije pod njenimi prsti, ki se ga dotikajo, ga božajo, udarjajo. . .

"Izborni!" zamijavka Melanija. "Medtem ko gospode ni doma, medtem ko sem jaz bolna kot pes, pa obdeluje sobarica s pestmi klavir! . . . Samo tega je še manjkalo! . . . In če bo klavir razbit, bodo spet rekli, da sem kriva jaz. Sto metrov odtod sem opozorila gospo: 'Saj smo vendar vzeli pse s seboj . . . Kaj pa vendar laja v vili? . . .'"

"Vsaj za dovoljenje bi me bili lahko prosili!" dostavi gospa Hughe. "Zakaj vedite, de-kle, če človek ne zna igrati na klavir, ga kaj lahko pokvari." "Zlasti če razbija po njem, kot ste vi razbijali . . ." zaključuje Melanija. "Če ima gos-podič-na živce razdražene, ji dam na razpolago kuhinjsko desko za sekanje . . . In po-tem je tu še pod, ki ga lahko drgne. Ni res, Celestin?"

Gospod Hughe ni dejal ni-česar.

Toda po večerji se ni Ludovik Hughe nič skrival, ko je zopet prišel v obednico k Mariji Durand; položil ji je roki na ramena, se ji zagledal to-pot naravnost v oči in rekel:

"Tudi tokrat nisem hotel posredovati; čutil sem, da bi vam bilo to tako malo všeč! Ampak, kdo ste vendar, da igrate tako kot igrate? Da poje-te, kar poje-te in kakor poje-te?" "Gospod," odvrne mladenka in se mu izvije, "uboga mala in nesrečna Marija Durand sem . . ."

Istega večera. Polnoč . . . Sovražnost me je ugriznila s svojim železnim zobom . . .

Te Sovražnosti jaz nisem poznala.

A ona me je poznala. In se je nenadoma vrgla name.

Moja mladost, moja neizku-šenost, moja nesreča so jo le še hujše razkazile.

In obstala sem pred njo, ne da bi pojmla, ne da bi se borila . . .

Sovražnost me je ugriznila s svojim železnim zobom . . .

In uvidela sem, da je ta So-vražnost povsod.

Je zrak, ki ga vdihavam.

Podaja vam roko z nasme-hom.

Za vrati preži.

Pozna pisavo tistih, ki vas ljubijo.

Besede ugane, ki jih niste iz-govorili.

Bere vam na obrazu ubogo veselje, ki ga boječe potiskate na dno svojega srca.

Od Kajna sem nasprotuje Sovražnost povsod na svetu Ljubezni.

Sovražnost me je ugriznila s svojim železnim zobom . . .

Ugriznila me je tako, da sem se končno vzravnala vsa treso-ča se od togote.

Pogledala sem to Sovražnost naravnost v obraz, uprla svoje modre oči v njene zelene oči in sem že hotela zaklicati: Po-skusiva se!

A začutila sem — o groza! — da je ravno to nameravala.

Začutila sem, da se pridir-a vame, da sem skoraj pove-čala za vso neizmernost svoje-ga srca njeno mrzko kraljestvo . . . In da bi bila tudi jaz kmalu postala njena stvar — da sem tudi jaz bila na tem, da sovražim . . . sovražim kot sovraži ta babura, da se poni-žam na isto stopnjo kot ona, na stopnjo obračunavanja po-golju oko za oko, zob za zob debelih očeh gori zlovesč o-genj.

Edaj se je srečal moj po-

gled s Kristusovim in z enir samim zagonom sem ušla So-vražnosti in zletela k Ljubezni . . .

Sovražnost me je ugriznila s svojim železnim zobom . . . Celo Ti, o moj Bog, si bil njen plen.

(Dalje prihodnjic)

**Vsak katoliški Slovenec (Slovenka) bi moral(a) spadati k naši K. S. K. Jednoti!**

**Za naše potrebne**

Dekliška Marijina družba fa-re sv. Vida priredi v petek 20. novembra kartno partijo, ob 7.30 zvečer v šolski dvorani. Ves dobiček se bo nakazal v-tretnim faranom župnije sv. Vida. Mnogo jako lepih daril, "door prize," posebna darila pri-mizah in razna okrepčila bodo na razpolago. Vstopnina je 25 centov, ali pa je enako dobro, če prinesete vsaj za 25c vred-nosti grocerije. Ker je namen plemenit, se pričakuje največje udeležbe pri tej prireditvi.

**VESTI IZ JUGOSLAVIJE**

(Nadaljevanje s prve strani)

**Se trije požari.** V zadnjem času je požar uničil posestni-ku Sušniku v Tučni v neveljski občini gospodarsko poslopje. Zgoreli so mu vsi letošnji pri-delki, drva in velika zaloga krme. Trpi 80,000 dinarjev škode, zavarovan je bil pa sa-mo za 11,000 dinarjev. — V Zg. Kalisah v občini Kamniška Bistrica pa je posestniku Ma-tevžu Galinu zgorela lesena, s slamo krita stara koča, ki jo je uporabljal za ropotarnico in jo je dal šele pred kratkim zavarovati za 2500 dinarjev. Sam pravi, da mu jo je naj-brž kdo zažgal iz maščevanja. Iz Poženka pod St. Urško goro pa javljajo o velikem požaru, ki je enemu posestniku, uničil hišo in gospodarsko poslopje, drugemu pa gospodarsko po-slopje.

**Nezgodil.** Avtomobil je povozil delavca Dermastijo Jožefa iz Zadvora pri Ljubljani in mu prizadejal hude poškodbe. — Padlo drevo je zlomilo nogo v kolku Gorsetu Fr. iz Mar-mol pri Litiiji.

**Treščila je ob drevo.** Sopro-ga lesnega trgovca, 35 letna Marija Ermenčeva iz Ljubne-ga v gornjesavinjski dolini se je te dni odpeljala s kolesom po opravkih v Gornji grad. — Okrog petih popoldne se je vračala ter pri tem zadela ob drevo ob cesti in dobila težke poškodbe.

**Kopačem je hotel pomagati.** V Škocijanu pri Mokronogu so pokopali 20 letnega Fran-ceta Lavrinška iz Čučje mila-ke, katerega truplo so pripel-jali v domači kraj iz Vršca, ker ga je med vojaško službo doletela nenadna smrt. Šel je z vozom po pesek v vojaški kamnolom. Da bi hitreje opravi-ljil poverjeni mu posel, je še sam prijel za kramp in hotel pomagati kopačem. Splezal je po peščeni steni 6 metrov vi-soko ter začel kopati. Ko pa se je začel pod krampom usi-pati pesek v dno, se je nad njim utrgala skala ter ga s peskom vred pokopala in ubila.

**Za novega poveljnika** dravske divizije v Ljubljani je bil imenovan brigadni general La-zar Tonič.

**Za predsednika stola** sedmo-ricice, oddelka 6 v Zagrebu je bil imenovan Slovenec dr. Jak-ob Konda.

**Za poveljnika** dravskega o-rožniškega polka je naznačen orožniški polkovnik g. Alojzij Barle.

**Prva slovenska pilotinja.** — Prva jugoslov. pilotinja je Slo-venka Kristina Goriškova in je bila zaposlena kot poštna uradnica na aerodromski pošti v Beogradu, pred kratkim so

jo pa premastili v Zagreb. Iz-pite za letalko je izdelala z odliko.

**St. Jernej na Dolenjskem.** V St. Jerneju so na Mihelovo položili v grob 86 letno mater Jožefo Franciž, roj. Makovic. Blagarajnica ni nastopala v javnosti; po značaju je bila skromna, tiha, a bila je vrla krščanska žena. Njen oče je bil več let v St. Jerneju zelo ugleden učitelj in organist — z gimnazijako maturo, kar je bila redkost za tisto dobo.

**Novo šolo** so blagoslovili in otvorili ono nedeljo v Topol-ščici pri Soštanju. Banska u-prava je prispevala 100,000 di-narjev, ministristvo prosvete pa 50,000.

**Do tal je pogorela hiša** posestniku Švabu Antonu iz Lea pri Brezjah.

**90 panjev čebel je zgorelo.** Nedavno ponoči je prebivalce Cerknice okrog 3 ure zjutraj zbudil plat zvona. Gorel je čebeljak, last g. Zgonca. Kljub temu, da so prihiteji gasilci iz Dolenje vasi, in domačini, pa vendar reševanje ni bilo mogo-če. Čebeljak je zgorelo do tal in zgorelo je tudi 90 panjev čebel. Panji so bili polni in le iz dveh ali treh je bil vzet med, kajti lastnik je šele pred nekaj dnevi pripeljal čebele s paše. Ta požar je ljudi zelo razburil in jim dal misliti. — Lastnik je imel namreč zava-rovane čebele za 46,000 di-narjev samo za čas pašnje in trpi torej ogromno škodo. O-sebnih sovražnikov tudi nima, čebeljak pa je daleč proč od hiš. Ljudje ugibajo, kdo bi bil tako hudoben, da se je znesel nad ubogimi živalcami. Zadevo preiskujejo cerkniški orožniki.

**Ko je obirala jabolka.** V Sp. Hočah se je dogodila nenavad-na nesreča, ki je zadela delav-ko Karmilo Petelinč. Petelin-čeva je dalj časa bolehal na božjasti. Posetnik Fran Si-mič jo je zapolnil z obiranjem jabolk v sadovnjaku, skozi ka-tere teče potok Reka, ki je postal za božjastno žensko u-soda. Petelinčeva se je po-dala na drevo, pod katerim te-če potok, in je hotela obrati jabolka. V tistem trenutku jo je popadla božjast in revica je padla z drevesa v potok, kjer je našla nesrečno smrt.

**Ce se cigani stepo.** V Dra-ganiču blizu Zagreba so se, ka-kor ni običaj, med seboj po-tolkli cigani. Cigan Vinko je posodil tovarišu Janku 150 di-narjev pod pogojem, da jih bo isti vrnil in zraven sedem in pol dinarja za obresti. Janko pa le ni mogel vrniti o pravem času vse glavnice, prinesel je Vinku le 145 dinarjev. Vinko pa se ni obrnil do sodišča, tem-več je pograbil za kol in stop-il v Jankovo bajto. Vsa ci-ganska bratovščina se je zna-šla na bojišču in pomagala je obema s sekirami, koli, moti-kami in vilami. Pa je bil Vin-ko močnejši in je Janka tako otoolkel s kolom, da je umrl. — Boj je bil tako divji, da je razbito pohištvo, perje in sla-ma kar frčala po zraku.

**S češkoslovaškim redom Be-lega leva I. stopnje** je odliko-van voditelj slovenskega naroda minister dr. Anton Korošec.

**Senatorski klub Jugoslovans-ke nacionalne stranke** je za-pustil senator g. Ivan Hribar. Kot zavednemu Slovcu mu ni kazalo drugega.

**Narodna skupščina in senat** sta 20. oktobra pričela s svo-jim delovanjem. Razmere so se od zadnjega zasedanja spre-menile v toliko, da ima dr. Stojadinovičeva vlada tako v skupščini kakor v senatu veči-no. Za predsednika narodne skupščine je bil izvoljen vlad-ni kandidat Stevan Čirič, za predsednika senata pa vladni kandidat dr. Željimir Mažurani-č. Tudi razni odbori so v trdnih rokah vladine večine. Zčasni starostni predsednik senator g. Hribar je imel ob-

otvoritvi lep nagovor, v kate-ram je omenjal narodno delo-vanje pokojnega škofa Antona Martina Slomška in se je za-vzel tudi za popolno enako-pravnost slovenskega jezika v naši Jugoslaviji.

**DROBIŽ IZ PRIMORSKE**

Tržaški škof dr. Alojzij Fogar je pridelen na službovan-je Vatikanskemu mestu. Slo-venci v Primorju so izgubili s tem pravičnega cerkvenega pokneza. — Iz Ajdovščine poro-čajo, da je v Erze in Monte iz-čeznanih vzrokov izbruhnil sil-vo-ljavni požar, ki je napravil o-gromno škodo. Uničena so vsa poslopja fašistične kolonije, nadalje gospodarska poslopja in hiša Francižke Kobal, ki ima najmanj 25,000 lir škode. — 800 karabinerjev je zasedlo mejo pri Postojni Cerkno, kot poroča "Istra." Vsaka maj-hna vas je dobila svojo posad-ko od 6 do 8 granicarjev (ca-rabinierji confinari). Vsaka po-sadka ima tudi svojo lastno u-

trjeno postojanko in razpola-go. Civilnemu ljudstvu je do-stop do obmejnih utrdb popol-noma onemogočen. Iz tega skle-pajo, da gradi vojaška u-prava zopet nove obsežne ob-mejne utrdbe in hoče prepre-čiti, da bi kaj prišlo v javnost. Prebivalstvo je izpostavljeno raznim nevšečnostim.

**NAJNOVEJŠE!**

Pravkar je izšla popolno-ma nova knjiga ki vas po-učiči kako se pripravite za pridobitev

**ameriškega državljanstva**

Najnoviji podatki in po-stave so v tej knjigi. Do-biti morete to knjigo sa-mo v zalogi

**Ameriška Domovina**  
6117 St. Clair Ave.  
Cleveland, O.

Posiljite v znakah ali v money order 25¢ in knji-go vam takoj odposlujemo na vaš naslov.

**PRATIKE**

**BLASNIKOVA IN DRUŽINSKA**

za leto 1937

imamo v zalogi

Stane vsaka 25 centov

Obe letošnji izdaji sta zanimivi. V obeh pra-tikah so krasne slike iz domovine in mnogo drugih zanimivosti. Pošljite vaše naročilo takoj, dokler so pratike v zalogi. Naročila pošljite na:

**KNJIGARNA AMERIKANSKI SLOVENEK**  
1849 West Cermak Road, Chicago, Ill.

**Želodčno zdravilo iskreno priporočeno**

**TRINER'S ELIXIR OF BITTER WINE**

Ne bodite sužnji neprebačnosti

NAROČITE SI PROSTI VZOREC — Triner's Bitter Wine Co. 544 S. Wells St., Chicago, Ill. Pošljite mi brezplačni vzorec. Ime Naslov



**NAZNANILO IN ZAHVALA**

Globoko potrtega česa naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da je po kratki bolezi dne 18. oktobra t. l. v Gospodu za-spala ljubljena žena in mati in sestra

**Agnes Gyorkos**

ROJENA WAGNER

Pokojnica je bila rojena dne 21. februarja 1896 v Srednji Bi-strici fara Cerenovci, Prekmurje. V Ameriki je živila 16 let in sicer v Chicagu. Spadala je k družtvu sv. Anje št. 170 KSKJ. in k družtvu Krščanskih žena in mater.

V prijeto dolžnost si smejemo izrekati vsem zahvalo za iz-raženo nam sožalje in sočutje; dalje vsem onim, ki so jo prišli kroit kot je ležala na mrtvaškem odru. Hvala vsem onim, ki so ji v zadnji pozdrav darovali vence in naročili za njo sv. ma-še saduance, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti do groba in ki so dali svoje avte psi pogrebu na razpolago. Lepa hvala našemu šupniku Rev. Aleksandru in Rev. Cagranu za opravljene pogrebne obrede. Lepa hvala nosilcem krste, članicam društva sv. Anje. Dalje naj velja naša iskrena zahvala društvu Krščan-skih žena in mater ter društvu sv. Martina št. 178 KSKJ. za narčene sv. maše in končno hvala pogrebnemu zavodu L. Ze-fran za tako lepo oskrbo pogreba. Bog bodi plačnik vsem, ki so nam bili v času naše žalosti na strani.

Ti pa nepozabna in ljuba mi žena ter draga nam mati in sestra, prehitro si nas zapustila v tej solzni dolini. Počivaj v miru božjem!

Bela žena, smrt nemila  
Trtev si izbrala je,  
s koso svojo zamahnila,  
s tužo nas navdala vse.

Ljuba žena, draga mati  
se ločila je od nas;  
zadnja ura smrtina njena  
je odbila za ves čas.

V grobu tihem tanka sniva  
večno spanje še sedaj.  
V miru bojem naj počiva,  
večna luč ji sveti naj!

Zalujoči ostali:

John Gyorkos, mož;  
Rose, Agnes, Mary, Edward, otroci;  
Mrs. S. Kolenko s družino;  
Mrs. M. Tkalec s družino;  
Mr. M. Wagner, bratranec in Indiane.  
V starem kraju dva brata in dve sestri.

Chicago, Illinois, dne 14. novembra 1936.

**BOŽIČNI ČAS**

Božični čas je čas spominov in najlepši spomini so oni na našo mladost, katero je večina nas preživela v starem kraju. V prihodnjih tednih bodo torej naši spomini pohiteli v naš rodni kraj, k našim sorodnikom in prijateljem. In ako možno, bo naše mišli tjakaj spremljal tudi mal dar v obliki denarne pošiljke. Vsak dinar ali lira bo dobrodošla in s hvalečnostjo sprejeta.

**Cene za denarne pošiljke:**  
Za \$ 5.00 200 Din.Za \$ 3.50 50 Lir  
Za 7.25 300 Din.Za 6.40 100 Lir  
Za 11.65 500 Din.Za 12.25 200 Lir  
Za 23.90 1,000 Din.Za 23.90 500 Lir  
Za 34.25 1,500 Din.Za 57.00 1,000 Lir  
Za 45.90 2,000 Din.Za 112.00 2,000 Lir

Posiljamo tudi v ameriških dolarjih, kakor tudi po brzojavnem pisnu ter direktnem brojstvu.

Cene so potrjene spremembi goril ali dol.

Božični listi v stari kraj  
Razne parobrodne družbe prirede skupne liste v stari kraj za Božič s posebnimi spremeljivalci. Ako ste namenjeni potovati ob tem času, nam takoj pišite za nadaljnje posnelje. Dobava sorodnikov iz starega kraja  
Sedaj je nekoliko lažje dobiti kakega sorodnika iz starega kraja. Pošljite nam za natančnejša pojasnila o vašem slučaju.

Drugi posli s stari krajem.  
V sadevah posestev, dedštin, točeb, dobave denarja od tam, notarskih li-stin itd. se vselej obrnite na nas.  
Vsa pisma in druge pošiljke naslo-vite na:  
**LEO ZAKRAJSEK**  
General Travel Service, Inc.  
302 E. 72nd St. New York, N.Y.

**VAZNO ZA VSAKOGA**

KADAR pošiljate denar v stari kraj; KADAR ste namenjeni v stari kraj; KADAR želite koga iz starega kraja; se obrnite na nas.

KARTE prodajamo za vse boljše par-nike po najnižji ceni in sve-deča tudi za vse liste.  
Potniki so s našim posredovanjem vedno zadovoljni.

Denarne pošiljke izvršujemo tedno in enkratno po dnevnam kursu v JUGOSLAVIJO V ITALIJO  
Za \$ 2.55 100 Din.Za \$ 4.50 100 Lir  
Za 5.00 200 Din.Za 12.25 200 Lir  
Za 7.25 300 Din.Za 30.00 500 Lir  
Za 11.75 500 Din.Za 57.00 1,000 Lir  
Za 23.90 1,000 Din.Za 112.00 2,000 Lir  
Za 45.90 2,000 Din.Za 127.50 2,000 Lir

Navedene cene so potrjene spremem-bi, kakor je kurs. Posiljamo tudi denar brzojavno in izvršujemo iz-plaćila v dolarjih.

V vašem lastnem interesu je, da pi-šete nam, predno se drugje poslu-šite, za cene in pojasnila.

**Slovene Publishing Co.**  
(Glas Naroda—Travel Bureau)  
216 West 18th St. New York, N. Y.

# OUR PAGE

"The Spirit of a Rejuvenated KSKJ"

**KEEP in Line**  
**With the Kay**  
**Jay Boosters. Action**  
**and More Action Means Success!**

**JOIN KSKJ'S**  
**March To**  
**Progress! Fall In!**  
**The Membership Drive Is On!**

## A GREAT NAME IS YOURS

### Saintly Patronage

At your baptism, you were given the name of one of God's Saints. This was done in accordance with the law of the Church directing that every Catholic child be given a Christian name. In all likelihood, your parents chose your name for you. The mind of the Church in this usage of the names of the Saints for her children is that they have a special protector through life, an intercessor in all their needs and a model to follow in achieving the ideal laid down by Christ. That the Saint accepts the honor given to him by this dedication goes without saying. God's will in your regard is your sanctification. The duty of your parents in your behalf, until you were old enough to shoulder the personal responsibility, was that you should be reared in the knowledge, love and service of God. Now the Saint chosen to be your special patron happened to be selected by the will of God and by the will of your parents. Entering into this arrangement, the Saint will be faithful to his trust, for that is saintly.

### Patronal Devotion

In receiving the name of the Saint who became yours in a special dedication, you became his by the same token. The Church honors patrons by special devotion. We should be minded to honor our patrons so as to be benefited by their intercession, protection and guidance. In popular Christian usage, the day commemorating the feast of one's patron takes on the character of a red letter day for the one who bears the Saint's name. This bespeaks the confidence we should always have in the interest our patron has in us. This denotes that we should pray to our own particular Saint for our own special wants spiritual and temporal. In whatever way we have need of his intercession, we should be persuaded to trust in him. That is a necessary characteristic of a good prayer. Your patron Saint is devoted to you. Do you practice any form of devotion to him?

### Devoted Imitation

When a church is dedicated to the honor of a particular Saint, we often find that the various arts are employed to depict the virtues and heroic acts of that Saint in the scheme of embellishment of that church. Being temples ourselves, living temples of the Holy Spirit, named for our particular Saint, it would be well for us to adorn our lives with the virtues and holy deeds of the Saint to whose charge we have been confided. Copying his heroism into our lives will be the greatest act of homage and the sincerest praise we can give him. We may not know much about our Saint, but we can be sure that the love of God was aflame in his life. If we keep to that idea, we have the best lesson we can learn. It is all embracing. Imitate your Saint as he imitated Christ. Then you will be his by more than a mere nominal title. Then, too, God granting, you will add lustre to an already glorious name.

## Fraternal Leaders To Unveil Statue in Yugoslav Garden

All-Day Program Scheduled for Dedication of Memorials to National Heroes

Cleveland, O.—Frank Opeka, president of the KSKJ, and Paul Bartel, president of the JSKJ, both of Waukegan, Ill., will unveil a bronze statue of Ivan Cankar, according to plans announced by the Yugoslav Cultural Garden for its dedication services Thanksgiving Day in Rockefeller Park.

Messrs. Opeka and Bartel are former fellow-townsmen and acquaintances of the late Slovenian writer whose likeness will be unveiled with that of a granite bust of the famous Simon Gregorčič, also a Slovenian writer. The dedication ceremony is scheduled for 11 a. m. in the garden that now shrouds Bishop Baraga, pioneer missionary, and Njegosh, Serbian hero.

A group of children, two of which will be elected, will unveil the memorial to Simon Gregorčič.

Several choirs and a band will add to the festivity and prominent Yugoslav officials, state, county and city dignitaries have been invited.

The Yugoslav Garden, designed by Victor Suhadolnik, architect, when completed will represent an estimated cost of \$70,000.

Rudolph Mafko, Slovenian, Cleveland artist employed in Canton, O., is making the Cankar statue, and was engaged for the work after the garden group learned the original Cankar statue donated by the Yugoslav government and sent here three years ago was reported missing at the city warehouse.

J. Jeruch, Bohemian, creator of the Njegosh memorial in the Yugoslav Garden and the Mark Twain monument in the American Garden, made the bust of Simon Gregorčič.

Visitors and participants will meet at 10 a. m. in Grdina's Hall, E. 61st St. and St. Clair Ave., and after the ceremony at the garden will return for a banquet arranged by the local organization.

Orchestras and choral clubs will intersperse a program arranged for the evening. The Rev. M. Jager will direct the Academy, which will include reading of messages from the mayor of Ljubljana, and the mayor of Vrhnika, Yugoslavia. Greetings from the Rev. Fr. Finžgar, famed contemporary writer of Slovenia, and from the Most Rev. Archbishop Rožman of Slovenia, who last year won the hearts of Slovenian people of America, will also be read.

Officials in charge of the all-

### WAUKEGAN CAGE PLAYERS INVITED TO MEETING

Waukegan, Ill.—All members of the St. Mary's Society, No. 79, interested in basketball are requested to report at the Mother of God clubrooms Monday evening, Nov. 23, at 7:30 o'clock sharp, at which time plans for the coming season will be discussed.

Any KSKJ basketball team wishing to play the St. Mary's heavies, lights or girls' teams during the season may write for games to John A. Cankar, 918 S. Victory St., Waukegan, Ill. Phone: MAJ 2072.

day program have sent invitations to all nearby cities and anticipate a large turnout. They extend a special invitation to all Clevelanders to attend the festivity, for it will mark another day that two famed Slovenians will be honored in a cultural site that will eventually be the pride of the local Slovenian colony, the largest in the States and second only to Ljubljana, capital of Slovenia.

### WILL ADDRESS KSKJ MEMBERS



### JUDGE FRANK J. LAUSCHE

Cleveland, O.—Frank J. Lausche, Municipal Court judge recently elected to the Common Pleas bench, will be the guest of St. Joseph's Society, No. 169, Thursday, Nov. 19, at the regular meeting of the society in the St. Mary's School hall.

The business meeting will start at 7:30 p. m. All members of St. Joseph's Society and St. Helen's Society, especially the young, are urged to attend the meeting and hear the famous jurist.

## EXPECT RECORD CROWD AT INTERLODGE LEAGUE FREE DANCE

Cleveland, O.—A record-breaking attendance is expected at the free dance sponsored by the Interlodge League at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Thanksgiving eve, Nov. 25, the Wednesday before the great feasting.

The league is safe in making this assertion because of the great demand for the patron tickets which are necessary for the booster tag which will admit one to the dance. Only a week since the patron tickets were put at the public disposal and the amount of tickets still available is very, very small. The league is expecting a great throng of baseball, basketball and social followers.

The dance is free to all Interlodge boosters. The only admission is an Interlodge booster tag which will be sold from 4 p. m. on the day of the dance at the box office of the National Home. The price of the booster tag is only 10 cents.

Dancing will be in both spacious halls of the National Home. Frankie Yankovich and his orchestra and the band of Johnny Pecon will play in the upper and lower halls. Both bands are very popular in the neighborhood dance halls.

Interlodge dances have been hailed as community reunions. If you never meet long-unseen friends and acquaintances,

## START SECOND JUGOSLAV RADIO BILL IN HIBBING

Hibbing, Minn.—The first of the new series of Yugoslav radio programs over the local station met with much favor, according to response from listeners.

The Smaltz and Pres orchestras opened the second year of broadcasting by the local group with an hour program Nov. 8. The program included Miss Olga Praznik, soloist, accompanied by her brother William, in a rendition of the Slovenian version of "America" translated by the editor of Glasilo.

Future programs bill the Shepel sisters of Ely and the Shukle Brothers Orchestra of Eveleth. Artists from Aurora, Mt. Iron, Hibbing, Brooklyn, and surrounding towns will appear on the program from time to time, according to officials in charge.

## BROOKLYNITES PLEASSED WITH ANNUAL DANCE

Brooklyn, N. Y.—A large attendance crowned the efforts of the St. Joseph Society, No. 57, which held its annual dance on "Martinov večer." We, therefore, wish to extend our sincere thanks to all our members and friends who were present, and we hope that they enjoyed themselves very much.

The prize winners were Joseph Kobe, who won the first and last prize, Joseph Schneler, Peter Schutte, Mrs. William O'Brien Kennedy and Martin Murn.

There were six new members admitted at the last meeting—Frank Zeman to the adult class, August Kavcic, Albert Stark, Frances, Theresa and Richard Gregory to the juvenile class. So, get on the job for few more new members for the next meeting, at least one new member.

## DARK HORSES THREATEN STATE DRIVE LEADERS

### WOMEN TOP GOLDEN BOOSTER HONOR ROLL

Lena Mikan of No. 206, listed in last week's report as having enrolled 10 members, added 10 to her record, and now merits classification in the Golden Booster Class. The newcomer makes the number of women in that class 11. Sixteen members now comprise this stellar group of KSKJ workers.

The Silver Boosters have a new leader in Mrs. H. Hochevar, who now holds a record of 19 new members, one shy of meriting Golden Booster honors. John Bradac of the super-active No. 219 of Euclid, O., is on his way to merit Golden Booster rating. The current report shows him with a gain of six members, total 18, to tie for second place with John Skoda Sr. and Helen Spelich for second place in the Silverite column. The Silver Boosters number 32 members, 10 of whom need not more than five members to merit a place in the Golden Booster class of recognition.

### NUPTIALS NEAR

Brooklyn, N. Y.—Two local Slovenian girls are to be married Thursday, Nov. 26. They are Miss Antoinette Rupnik, to John Meshel, and Catherine DeLac, to Otto Herrmann Jr. Miss Rupnik is the daughter of Mr. and Mrs. A. Rupnik. Mr. Rupnik is a member of St. Joseph's Society, No. 57. Miss DeLac is the daughter of Mr. and Mrs. M. DeLac. Mrs. DeLac is a member of Blessed Virgin of Help Society, No. 184.

## Ohio Paces Sections As Societies Boost Pointage

Nos. 143, 131, 25, 150, 194 on Way to Top of State Columns

It's not the horse that takes the lead at the start of the race which is sure of pacing the field at the finish line. Sometimes a dark horse takes on new life, spurts, and overtakes the leader at the finishing post. As the KSKJ Golden Booster Campaign goes into the final weeks of the drive, several dark horses have emerged and attracted the attention of the onlookers. The "maybe" lodges, Nos. 143, 131, 25, 150 and 194, have gained enough points in last week's work to bring them in the reckoning column.

## REV. FR. GAMACHE PIONEERED IN MINNESOTA

Duluth, Minn.—A record of good works and achievement was brought to the attention of local people at the recent death of the Rev. Fr. Clement Gamache, 84, one of the first settlers in this territory and friend of the Slovenian people.

The clergy of the diocese attended the funeral services conducted by the Most Rev. Welch, bishop of Duluth. He was laid to rest in Calvary Cemetery beside his former friend, Rt. Rev. J. F. Buh, and the Rev. L. Lavtizar, protegee of Bishop Baraga.

The Rev. Father erected the first Catholic church in Hibbing, and was a frequent visitor to Chisholm and communities of the Iron Range. He was an assistant to the pioneer missionary Msgr. Buh and his successor in establishing missions at outposts. Frequently he visited the Rev. Monsignor while the prelate was confined to St. Mary's Hospital here, prior to his death.

The Rev. Fr. Gamache, French-Canadian, was born Oct. 20, 1852, in Quebec, where later he enrolled in the seminary. He studied at Notre Dame, Ind., and completed his theological studies at St. John's, Collegeville, Minn.

Being a polylinguist, he was able to administer to and console the Slovenian people, for in addition to speaking French and English, the Rev. Father was versed in Slovenian. The Slovenian people were benefited by his good work from 1921 until the time of his death. In 1933 he was physically incapable of walking, so in recent years he was wheeled into the chapel of the hospital, where innumerable former patients received his consolation.

### IN CRITICAL CONDITION

Joliet, Ill.—Robert Kostelec, son of Mr. and Mrs. Anton Kostelec, 1506 Wilcox St., St. Joseph's School pupil, whose stomach was slashed by an automobile door Nov. 9, remained in critical condition at St. Joseph's Hospital.

The accident occurred in an alley alongside the school yard when the handle of the car driven by Peter Sochan, Ohio St., tore the boy's intestines.

Poverty is a cement for democracy which riches corrode.—Bishop F. C. Kelley.

In Illinois, No. 143 tallied enough marks to retain third position in that state and to give Nos. 220 and 119, first and second place holders, a little worry as to the state lead.

Minnesota, following an appeal from Supreme Officer Shukle, showed a gain through the work of No. 131, which climbed from 12th place to fourth, thereby giving the leaders a scare.

Though Ohio's lead seems in the hands of No. 219, workers of Nos. 150 and 25 continued with their efforts and increased their pointage.

Perhaps the outstanding gain shown in recent records is that of No. 194 in its near tripling of its original total. Jumping from 17th place to fourth in the Keystone State standings, the Canonsburg society may yet overtake No. 81 and attain its quota before any other Pennsylvania society.

Sectionally speaking, Ohio retains first place by its increase of pointage, while Illinois and Pennsylvania retained their positions in the sectional ratings. Minnesota boosted its way from first-to-last place to the tenth rank.

Missouri tops the states, but Ohio is only 41 points behind the second place Montana Jays. Illinois climbed one rung to pace Wyoming, and Pennsylvania tallied a gain, but not sufficient to beat Colorado. Minnesota, previously near the cellar berth, edged its way to follow New York.

### KSKJ MEMBER IN CHRISTMAS QUEEN CONTEST

Joliet, Ill.—Helen "Audrey" Rozich is the Joliet KSKJ Booster member and candidate in the Merry Christmas Queen Contest being sponsored in local circles.

All members of the KSKJ are asked to cast their votes for Helen.

### ANNOUNCE NUPTIALS

Joliet, Ill.—Announcement is made of the forthcoming marriage of Miss Molly Samech to Mr. Frank Ramutta, at the 8 o'clock Mass Thanksgiving Day in St. Joseph's Church. Relatives and friends are invited.

### JOLIET JAYS SCORE SUCCESS WITH MASK DANCE

Joliet, Ill.—The masquerade dance held Nov. 10 by the Joliet KSKJ Booster Club was a great success, and when the grand march came to a halt the prize winners were: Lawrence Stukel, William Stanfel, Mrs. Frank Mustar, Florence Offerman and Elizabeth Block.

Everybody reported, "It was a grand time."

## DETROIT LODGE PREPARES FOR RECORD CROWD AT GALA DANCE

Detroit, Mich.—Again St. Joseph's Society, No. 249, is preparing for a record crowd for a big dance to be held in the Knights of Columbus Hall, Woodward and Forest Ave., Nov. 21.

The floor will be the best that can be furnished in the best of dance halls. Music for this occasion will be furnished by the Silver Crescent Orchestra, known for its good music.

Members, attend and see for yourselves the good time that can be yours. The dance will be in the large hall, so don't be afraid to bring a few extra friends; there will be room for all.

For those not wishing to dance, there will be plenty of tables for cards, with a prize for every table. Refreshments will also be plentiful and tasty.

All this—a grand party—will be available for the small admission price of 50 cents. Usually the price for such an affair would be higher, but as it will be the last party of the year, the society wants everybody to get in on it.

Those without automobiles

## H. N. S. Wants Permanent Social, Athletic Program

South Chicago, Ill.—Athletics, sports, or some type of interesting entertainment every week for the Holy Name Society of St. George's Church is the aim of the members to fulfill the request of the Rev. Anselm Murn, O.F.M., spiritual director and pastor.

At the Oct. 13 meeting it was decided to have a card party and informal entertainment, with radio playing an important role, in the church hall, every Monday evening beginning at 8 o'clock. Everybody is welcome, members and non-members, for an enjoyable time will always be had. There will be no charge at the hall; everything is free.

The officers are: Michael Kabe, president; Jacob Golob, vice president; Lawrence Kziazek, treasurer; Frank Hochevar, secretary; Anthony Anzur, marshal; John Shifrer, marshal.

## MAGDALENES WIN

Cleveland, O.—With Tanko and Gornik hitting 443 and 407, respectively, the Mary Magdalene bowlers won three games from the C. and M. Boosters at Skufca's Alleys last Sunday. Total pinnage was: Magdalenes 1997, C. and M. 1862.

## MOTHER OF GOD PARISH LADIES' BOWLING LEAGUE

10TH ST. HARDWARE  
F. Chamernik..... 119 159 124  
K. Petrovic..... 128 123 115  
A. Zorc..... 97 101 131  
M. Opeka..... 72 111 87  
M. Treven..... 107 164 148  
Totals..... 523 658 605

## ROYAL BAKERY

Ag. Furlan..... 138 102 120  
F. Drasler..... 131 116 135  
A. Bruce..... 98 131 104  
F. Lesnak..... 133 95 88  
A. Opeka..... 140 109 163  
Totals..... 640 553 610

## DR. FURLAN BOOSTERS

A. Hodnik..... 145 155 129  
F. Svetec..... 105 176 108  
M. Novak..... 147 97 88  
A. Zupc..... 131 142 123  
A. Furlan..... 150 168 134  
Totals..... 678 738 582

## ARTISTIC CLEANERS

J. Merlock..... 134 133 120  
F. Terchek..... 119 120 134  
L. Remsar..... 146 119 123  
A. Artac..... 119 141 141  
M. Cerk..... 122 136 123  
Totals..... 640 648 641

need not feel that they are "left out," for transportation will be available on Woodward Ave. anywhere. There will be plenty of cars to see that all are taken care of.

Since there will be no dancing during Advent, this will be one opportunity to have a glorious time. Our parties and dances are always a source of enjoyment to all who attend. Let's make this one hit our par!

Everybody attend! Everybody do his best to put it over! Let's stick to the slogan: We do our part—and we will score another success, and have a good time doing it.

M. T.

## AMBRIDGE PLANS BASKETBALL QUINT, BOWLING TEAMS

Ambridge, Pa.—The local Kay Jays seem to have taken a respite since having completed a successful mushball season by clinching the Associated Booster Clubs mushball title.

Now with the winter season about set in, new action in sports beckons the local Jays as steps are taken to promote another basketball team and a bowling team.

The Jays will also organize a local bowling league besides entering a team in the newly organized Associated Booster Clubs Bowling League.

No doubt, the locally famous non-brothers Rosenbergs will again be the mainstay of the local quintet, perhaps the better with last year's experience on the floor; with a fond anticipation of meeting their last year's successful foes, especially the Pittsburgh and Canonsburg squads.

All local Jays interested in bowling are asked to get in touch with Kosela or Svegel before Dec. 1.

Reporter.

## Brooklyn H. N. S. Books Pre-Thanksgiving Dance

New York, N. Y.—As was previously announced, the Holy Name Society of St. Cyril's Parish in New York City will hold a pre-Thanksgiving dance in the church hall, Eighth St., Wednesday, Nov. 25, for the benefit of our church.

The Holy Name boys in New York wish to take a new lease on life and liven up the activities of their society. Success in an event of this kind will go a long way in helping them to realize their ambition. We are hoping that all the young folks of Greater New York, Brooklyn, Ridgewood, Glendale and surrounding points will come down to the church hall for this dance and give the boys a boost. A very enjoyable and interesting evening is in store for you. A popular orchestra will supply tempting music.

During an intermission in your dancing a turkey and a few other appropriate Thanksgiving necessities will be paraded. Of course, your refreshment needs will be well taken care of. So you see, the committee has left no stone unturned to assure you a very happy and enjoyable Thanksgiving. We expect all you young folks to keep this date with us, for we know that you will certainly never regret it. Dancing will begin at 8:30 p. m. and the admission price will be only 49 cents. Remember the date and place.

Gobbler.

## HERE'S BOOSTER CAMPAIGN RECORD

Issued by Golden Booster Secretary Zalar

### Intra-State Competition

Ohio	3,922
Missouri, Iowa and Nebraska	3,804
Wisconsin	2,645
Montana, Wyoming, Oregon and Washington	2,463
Indiana	1,942
Illinois	1,707
Colorado and California	1,548
Pennsylvania	1,403
New York, Connecticut and West Virginia	1,044
Minnesota	972
Michigan	905
Kansas and Arkansas	719

### California

Society No. 236	600
Colorado	
Society No. 56	4,514
Society No. 55	3,533
Society No. 213	3,000
Society No. 190	1,080
Society No. 113	801
Society No. 180	667
Society No. 104	599

### Connecticut

Society No. 148	930
-----------------	-----

### Illinois

Society No. 220	10,350
Society No. 206	9,409
Society No. 119	8,401
Society No. 143	3,635
Society No. 139	3,000
Society No. 29	2,780
Society No. 127	2,648
Society No. 47	2,250
Society No. 108	2,319
Society No. 1	1,649
Society No. 78	1,416
Society No. 2	1,260
Society No. 8	1,175
Society No. 170	1,125
Society No. 44	1,000
Society No. 225	950
Society No. 98	675
Society No. 3	675
Society No. 5	600
Society No. 75	450
Society No. 87	450
Society No. 178	450
Society No. 189	450
Society No. 211	450
Society No. 166	300
Society No. 53	286
Society No. 79	225
Society No. 80	225
Society No. 152	180

### Indiana

Society No. 52	3,889
Society No. 134	500

### Kansas

Society No. 115	3,301
Society No. 83	550
Society No. 132	450
Society No. 38	225
Society No. 160	225

### Michigan

Society No. 249	3,000
Society No. 30	2,025
Society No. 176	1,334
Society No. 20	600

### Minnesota

Society No. 4	2,725
Society No. 203	2,234
Society No. 59	2,120
Society No. 131	1,625
Society No. 72	1,582
Society No. 198	1,000
Society No. 221	1,000
Society No. 156	950
Society No. 13	900
Society No. 164	900
Society No. 196	900
Society No. 40	667
Society No. 202	450
Society No. 93	300
Society No. 112	300

### Missouri

Society No. 70	10,450
----------------	--------

### Montana

Society No. 14	10,203
Society No. 208	5,050
Society No. 69	1,800
Society No. 45	667

### New York

Society No. 46	3,250
Society No. 57	3,150
Society No. 184	1,800
Society No. 105	550

### Ohio

Society No. 219	37,451
Society No. 63	8,426
Society No. 169	7,983
Society No. 193	6,420
Society No. 101	6,268
Society No. 207	5,450
Society No. 85	3,301
Society No. 162	2,552

### State Competition

Missouri	10,450
Montana	4,033
Ohio	3,922
Oregon	3,002
Wisconsin	2,645
Indiana	1,942
Illinois	1,707
Wyoming	1,665
Colorado	1,612
Pennsylvania	1,403
New York	1,251
Connecticut	930
Minnesota	972
Michigan	905
Kansas	808
California	600

## HONOR ROLL

### THESE PEOPLE LEAD WORKERS IN KSKJ GOLDEN BOOSTER JUVENILE CAMPAIGN

#### Golden Boosters

Soc. No.	No. Mem.
Anton Kordan Sr.	63 35
Theresa Zupandic	119 28
Mary Petrich	165 26
Francea Kosten	219 25
Louis Skul	29 24
Mary Lukanc	169 23
Anton Fugger	220 23
Ludwig Perushek	136 22
Mrs. A. Mahovlich	206 22
Theresa Zdesar	219 21
Mrs. A. Solomon	81 20
John Peedirtz	169 20
Lena Mikan	206 20
Mary Kotze	208 20
Cecilia Bradac	219 20
Mary Rogel	219 20

#### Silver Boosters

Mrs. M. Hochevar	162 19
John Skoda Sr.	52 18
Helen Spelich	108 18
John Bradac	219 18
Frank Erzen	169 17
Mrs. K. Rogina	81 17
Mrs. A. Borkovich	81 16
Joseph Nosse	219 16
Louis Hejnicher	41 15
Anton J. Skoff	70 15
Mrs. F. Lindic	150 15
Robert L. Kosmerl	2 14
Matt Zakrajsek	55 13
Michael Cerne	101 12
Frances Tercek	127 12
Rudolf F. Kenik	146 12
Victor Mladic	1 11
Math Pavlakovich	50 11
Anton Kordan Jr.	63 11
Catherine Majerle	115 11
Mary Zelezna	128 11
Bertha Slovak	165 11
Rose Dezelan	173 11
Mrs. J. Artac	174 11
Frank Perko	207 11
Louisa Simoncic	63 10
Frances Javec	85 10
K. Podlgnik	94 10
Frances Jancer	139 10
Anna Pavelis	181 10
Mrs. Staffa Hansen	213 10
Stjepan F. Perisich	235 10

#### Society No. 150

Society No. 150	2,504
Society No. 146	2,032
Society No. 226	1,675
Society No. 25	1,660
Society No. 251	1,450
Society No. 191	1,400
Society No. 224	1,067
Society No. 248	967
Society No. 123	760
Society No. 61	667
Society No. 111	600
Society No. 23	600

#### Oregon

Society No. 235	3,002
-----------------	-------

#### Pennsylvania

Society No. 81	9,278
Society No. 128	4,950
Society No. 41	4,475
Society No. 194	3,350
Society No. 246	3,250
Society No. 168	2,701
Society No. 187	2,475
Society No. 181	2,240
Society No. 50	1,544
Society No. 242	1,500
Society No. 114	1,450
Society No. 232	1,350
Society No. 64	1,260
Society No. 185	1,225
Society No. 163	1,216
Society No. 91	1,125
Society No. 109	1,125
Society No. 95	901
Society No. 77	675
Society No. 216	667
Society No. 120	385
Society No. 241	360
Society No. 153	300
Society No. 42	258
Society No. 15	225

#### Wisconsin

Society No. 136	4,950
Society No. 165	4,689
Society No. 173	2,475
Society No. 174	2,475
Society No. 65	1,850
Society No. 157	1,800
Society No. 144	1,400
Society No. 103	1,225

#### Wyoming

Society No. 94	4,101
Society No. 86	675

## PITT BOOSTERS' THANKSGIVING HOP IS READY FOR PENNSYLVANIA JAYS

Pittsburgh, Pa.—The time is fast approaching for the Pitt KSKJ Booster Club dance, Wednesday, Nov. 25, the day before Thanksgiving, at the Slovenian Auditorium, 57th and Butler St. What better evening for a dance? Since the next day is Thanksgiving, you will enjoy your turkey much more

over a table discussion of the previous evening's grand affair, for such it will really be. You will meet all your old friends and new ones, and enjoy their company as much as they will yours.

The boosters are ready to welcome you, and are preparing for you the best evening ever. One of the best orchestras has been selected for your enjoyment and entertainment. The auditorium will be decorated for the occasion in grand style, such as only the booster members can decorate.

The date is easy to remember, because it is just the evening before Thanksgiving Day. We know that you will be very thankful to your old friend attending this Pitt Booster affair.

Frances Lokar.

## MAGDALENES' BOOSTER CLUB STARTS PROGRAM

Cleveland, O.—At a recent meeting the Mary Magdalene Society organized a booster club, namely, Magdalene Bowlers. The following officers were elected: Rosalia Jerman, president; Cecelia Kovacic, secretary and reporter; Antonia Zupan, treasurer.

The Magdalene Bowlers opened their bowling season last Monday evening at the Jung's Alleys, 6918 St. Clair Ave. At present two teams have been organized, and we are hoping to have several others. Any girls who wish to keep their girlish figure are eligible. Those who are interested may call Mrs. Zupan at Glenville 3603.

Captain Frances Milavec's team won two games over Antonia Tanko's team.

There will be a meeting Nov. 18 in the Glasilo office, 6117 St. Clair Ave., 7:30 p. m. All members interested in the club and bowling are urged to attend.

Cecelia Kovacic.

## Three Enrolled at La Salle Meeting; Urge Attendance

La Salle, Ill.—The regular monthly meeting of St. Ann's Society, No. 139, was held Sunday afternoon, Nov. 8, in St. Roch's Hall. Mrs. Emma Shimkus, president, was in charge of the meeting.

Business matters were discussed and three members were admitted. They were Mrs. Veronica Brate, Mrs. Mary Rogel and Miss Adele Rogel. Members were urged to attend the yearly meeting and annual election of officers Sunday, Dec. 13, at 2 p. m., in St. Roch's Hall.

A general social time followed the business meeting. Games were enjoyed by the members, the lucky winners being Mrs. Jennie Bruder and Mrs. Mary Petek. The prizes were donated by Miss Marie Gramce and Miss Frances Jancer.

After the games refreshments were served. Mrs. Jennie Bruder, Mrs. Louise Podversek and Mrs. Anna Klopocic supplied the refreshments.

Community singing was enjoyed by the group, ably led by Mrs. Louise Podversek and Mrs. Mary Furar, the two most prominent singers in St. Ann's Lodge. A good time was voted by all and expressed their desire for many more such meetings in the future.

## HEAR YE! HEAR YE!—CHICAGOANS!

An announcement we would like to make, And our advice we wish you'd take. You may have heard the news perchance, The Young Ladies' Sodality is having a dance!

The date, November 28th, at 8 p. m., (Just think, next day you can sleep till 10.) The music, as usual, will be just grand, With Johnny and His Merrymakers taking the stand.

We wish you'd come and bring a friend— A good time is guaranteed to the end. So when you hear the "bugle" call, Come one, come all, to St. Stephen's Hall!

## MILWAUKEE BILLS CHILDREN IN "KMET IN VRAG"

Milwaukee, Wis.—If anyone wants to see an inspiring play, enacted superbly by children, and that in the Slovenian tongue, then reserve Sunday, Nov. 22, for this excellent production. First curtain at 8 p. m. in the S. S. Turn Hall.

"Kmet in vrag," a three-act drama, based on Tolstoi's intimate knowledge of human nature, has won completely the Slovenian audience that witnessed the performance on Oct. 18. Subsequent criticism was highly favorable; and repeated petitions for another production resulted in the present plan to produce the play again.

Therefore, if you have not seen the play, you will miss something that had not been produced in Milwaukee. The price for adults only 35 cents, for children 15 cents. The play is worth many times the admission price.

## DINNER-DANCE TO MARK KNIGHTS' SIXTH ANNIVERSARY

Brooklyn, N. Y.—Another year has rolled by and another milestone has been reached by the Knights of Trinity Society, No. 238.

This year the boys will celebrate their sixth anniversary with a dinner Saturday, Nov. 21, at the Queens Hofbrau, corner of Wyckoff and Myrtle Aves., Ridgewood.

The affair has been looked forward to for a long time, and the committee in charge has made sure that the best suitable place was selected for this gala occasion.

The time has been set for 8 o'clock sharp, so that the supper would be all over by 9:30 in order to have plenty of time for dancing and entertainment.